

#### CURRICULUM AND ASSESSMENT POLICY STATEMENT

**GRADES 7 - 9** 

#### **LANGUAGES**

FRENCH SECOND ADDITIONAL LANGUAGE

#### **Department of Basic Education**

222 Struben Street Private Bag X895 Pretoria 0001 South Africa

Tel.: +27 12 357 3000 Fax: +27 12 323 0601

120 Plein Street Private Bag X9023 Cape Town 8000 South Africa

Tel.: +27 21 465 1701 Fax: +27 21 461 8110

Website: http://www.education.gov.za

© 2017 Department of Basic Education

ISBN: 978-1-4315-2689-5

| CONTENTS |   |          |  |  |
|----------|---|----------|--|--|
| SEC      | CTION 1 Curriculum and Assessment Policy Statement  | 4        |  |  |
| 1.1      | Background  | 4        |  |  |
| 1.2      | Overview  | 4        |  |  |
| 1.3      | General aims of the South African curriculum  | 5        |  |  |
| 1.4      | Time allocation   | 6        |  |  |
|          | 1.4.1 Foundation Phase  | 6        |  |  |
|          | 1.4.2 Intermediate Phase  | 7        |  |  |
|          | 1.4.3 Senior Phase<br>1.4.4 Grades 10–12  | 7<br>8   |  |  |
|          | 1.4.4 Oraces 10–12  | 8        |  |  |
| SEC      | CTION 2 Introducing the Languages   | 9        |  |  |
| 2.1      | Languages in the National Curriculum and Assessment Policy Statement                                    | 9        |  |  |
|          | 1 Language levels   | 9        |  |  |
|          | 2 The language skills   | 11       |  |  |
|          | 3 Language teaching approaches  | 11       |  |  |
|          | Time allocation of First Additional Language in the curriculum  Learning and Teaching Support Materials | 13<br>14 |  |  |
| SEC      | CTION 3 Content and Teaching Plans for Language Skills  | 15       |  |  |
| 3.1      | Listening and speaking  | 15       |  |  |
| 3.2      | Reading and viewing   | 21       |  |  |
| 3.3      | Writing and presenting  | 25       |  |  |
| 3.4      | Language structures and conventions   | 27       |  |  |
| 3.5      | Teaching plans  | 32       |  |  |
| 3.5.     | 1 Spread of texts table   | 35       |  |  |
| 3.5.     | 1.1 Grade 7   | 37       |  |  |
| 3.5.     | 1.2 Grade 8   | 49       |  |  |
| 3.5.     | 1.3 Grade 9   | 61       |  |  |
| SEC      | CTION 4 Assessment in Second Additional Language  | 72       |  |  |
| 4.1      | Introduction  | 72       |  |  |
| 4.2      | Informal or daily assessment  | 72       |  |  |
| 4.3      | Formal assessment   | 72       |  |  |
| 4.4      | Programme of Assessment   | 74       |  |  |
|          | 4.4.1 Overview of requirements  | 74       |  |  |
|          |   | 2   Page |  |  |

|     | 4.4.2          | Examinations                                     | 76       |
|-----|----------------|--|----------|
| 4.5 | Record         | ling and reporting                               | 77       |
| 4.6 | Modera         | ation of assessment                              | 77       |
|     | 4.6.1<br>4.6.2 | Formal assessment (SBA)<br>Oral assessment tasks | 77<br>77 |
| 4.7 | Genera         | al   | 78       |
|     | Glossai        | ry   | 79       |

#### SECTION 1: CURRICULUM AND ASSESSMENT POLICY STATEMENT

#### 1.1 Background

The National Curriculum Statement Grades R-12 (NCS) stipulates policy on curriculum and assessment in the schooling sector.

To improve implementation, the National Curriculum Statement was amended, with the amendments coming into effect in January 2012. A single comprehensive Curriculum and Assessment Policy document was developed for each subject to replace Subject Statements, Learning Programme Guidelines and Subject Assessment Guidelines in Grades R - 12.

#### 1.2 Overview

- (a) The National Curriculum Statement Grades R 12 (January 2012) represents a policy statement for learning and teaching in South African schools and comprises the following:
  - (i) Curriculum and Assessment Policy Statements for each approved school subject;
  - (ii) The policy document, National policy pertaining to the programme and promotion requirements of the National Curriculum Statement Grades R-12; and
  - (iii) The policy document, National Protocol for Assessment Grades R-12 (January 2012).
- (b) The National Curriculum Statement Grades R-12 (January 2012) replaces the two current national curriculum statements, namely the
  - (i) Revised National Curriculum Statement Grades R 9, Government Gazette No. 23406 of 31 May 2002, and
  - (ii) National Curriculum Statement Grades 10 12 Government Gazettes, No. 25545 of 6 October 2003 and No. 27594 of 17 May 2005.
- (c) The national curriculum statements contemplated in subparagraphs (a) and (b) comprise the following policy documents which will be incrementally repealed by the *National Curriculum Statement Grades R* 12 (*January 2012*) during the period 2012-2014:
  - (i) The Learning Area/Subject Statements, Learning Programme Guidelines and Subject Assessment Guidelines for Grades R 9 and Grades 10 12;
  - (ii) The policy document, National Policy on assessment and qualifications for schools in the General Education and Training Band d, promulgated in Government Notice No. 124 in Government Gazette No. 29626 of 12 February 2007;
  - (iii) The policy document, the National Senior Certificate: A qualification at Level 4 on the National Qualifications Framework (NQF), promulgated in Government Gazette No.27819 of 20 July 2005;
  - (iv) The policy document, An addendum to the policy document, the National Senior Certificate: A qualification at Level 4 on the National Qualifications Framework (NQF), regarding learners with special needs, published in Government Gazette, No.29466 of 11 December 2006, is incorporated in the policy document, National policy pertaining to the

- programme and promotion requirements of the National Curriculum Statement Grades R 12; and
- (v) The policy document, An addendum to the policy document, the National Senior Certificate: A qualification at Level 4 on the National Qualifications Framework (NQF), regarding the National Protocol for Assessment (Grades R 12), promulgated in Government Notice No.1267 in Government Gazette No. 29467 of 11 December 2006.
- (c) The policy document, *National policy pertaining to the programme and promotion requirements of the National Curriculum Statement Grades R* 12, and the sections on the Curriculum and Assessment Policy as contemplated in Sections 2, 3 and 4 of this document constitute the norms and standards of the *National Curriculum Statement Grades R* 12. It will therefore, in terms of *section 6A* of the *South African Schools Act, 1996 (Act No. 84 of 1996,)* form the basis for the Minister of Basic Education to determine minimum outcomes and standards, as well as the processes and procedures for the assessment of learner achievement to be applicable to public and independent schools.

#### 1.3 General aims of the South African Curriculum

- (a) The *National Curriculum Statement Grades R 12* gives expression to the knowledge, skills and values worth learning in South African schools. This curriculum aims to ensure that children acquire and apply knowledge and skills in ways that are meaningful to their own lives. In this regard, the curriculum promotes knowledge in local contexts, while being sensitive to global imperatives.
- (b) The National Curriculum Statement Grades R 12 serves the purposes of:
  - equipping learners, irrespective of their socio-economic background, race, gender, physical ability
    or intellectual ability, with the knowledge, skills and values necessary for self-fulfillment, and
    meaningful participation in society as citizens of a free country;
  - providing access to higher education;
  - facilitating the transition of learners from education institutions to the workplace; and
  - providing employers with a sufficient profile of a learner's competences.
- (c) The National Curriculum Statement Grades R 12 is based on the following principles:
  - Social transformation: ensuring that the educational imbalances of the past are redressed, and that equal educational opportunities are provided for all sections of the population;
  - Active and critical learning: encouraging an active and critical approach to learning, rather than rote and uncritical learning of given truths;
  - High knowledge and high skills: the minimum standards of knowledge and skills to be achieved at each grade are specified and set high, achievable standards in all subjects;
  - Progression: content and context of each grade shows progression from simple to complex;
  - Human rights, inclusivity, environmental and social justice: infusing the principles and practices of social and environmental justice and human rights as defined in the Constitution of the Republic of South Africa. The National Curriculum Statement Grades R − 12 is sensitive to issues of diversity such as poverty, inequality, race, gender, language, age, disability and other factors;
  - Valuing indigenous knowledge systems: acknowledging the rich history and heritage of this
    country as important contributors to nurturing the values contained in the Constitution; and

- Credibility, quality and efficiency: providing an education that is comparable in quality, breadth and depth to those of other countries.
- (d) The National Curriculum Statement Grades R 12 aims to produce learners that are able to:
  - identify and solve problems and make decisions using critical and creative thinking;
  - work effectively as individuals and with others as members of a team;
  - organise and manage themselves and their activities responsibly and effectively;
  - collect, analyse, organise and critically evaluate information;
  - communicate effectively using visual, symbolic and/or language skills in various modes;
  - use science and technology effectively and critically showing responsibility towards the environment and the health of others; and
  - demonstrate an understanding of the world as a set of related systems by recognising that problem solving contexts do not exist in isolation.
- (e) Inclusivity should become a central part of the organisation, planning and teaching at each school. This can only happen if all teachers have a sound understanding of how to recognise and address barriers to learning, and how to plan for diversity.

The key to managing inclusivity is ensuring that barriers are identified and addressed by all the relevant support structures within the school community, including teachers, District-Based Support Teams, Institutional-Level Support Teams, parents and Special Schools as Resource Centres. To address barriers in the classroom, teachers should use various curriculum differentiation strategies such as those included in the Department of Basic Education's *Guidelines for Inclusive Teaching and Learning* (2010).

#### 1.4 Time Allocation

#### • 1.4.1 Foundation Phase

(a) The instructional time in the Foundation Phase is as follows:

| SUBJECT                                 | GRADE R | GRADES 1-2 | GRADE 3 |
|---|---------|------------|---------|
|   | (HOURS) | (HOURS)    | (HOURS) |
| Home Language                           | 10      | 7/8        | 7/8     |
| First Additional Language               |         | 2/3        | 3/4     |
| Mathematics                             | 7       | 7          | 7       |
| Life Skills                             | 6       | 6          | 7       |
| <ul> <li>Beginning Knowledge</li> </ul> | (1)     | (1)        | (2)     |
| Creative Arts                           | (2)     | (2)        | (2)     |
| Physical Education                      | (2)     | (2)        | (2)     |
| Personal and Social Well-being          | (1)     | (1)        | (1)     |
| TOTAL                                   | 23      | 23         | 25      |

- (b) Instructional time for Grades R, 1 and 2 is 23 hours and for Grade 3 is 25 hours.
- (c) Ten hours are allocated for languages in Grades R-2 and 11 hours in Grade 3. A maximum of 8 hours and a minimum of 7 hours are allocated for Home Language and a minimum of 2 hours and a maximum of 3 hours for Additional Language in Grades R 2. In Grade 3 a maximum of

8 hours and a minimum of 7 hours are allocated for Home Language and a minimum of 3 hours and a maximum of 4 hours for First Additional Language.

(d) In Life Skills Beginning Knowledge is allocated 1 hour in Grades R-2 and 2 hours as indicated by the hours in brackets for Grade 3.

#### • 1.4.2 Intermediate Phase

(a) The instructional time in the Intermediate Phase is as follows:

| SUBJECT                        | HOURS |
|--------------------------------|-------|
| Home Language                  | 6     |
| First Additional Language      | 5     |
| Mathematics                    | 6     |
| Natural Science and Technology | 3,5   |
| Social Sciences                | 3     |
| Life Skills                    | 4     |
| Creative Arts                  | (1,5) |
| Physical Education             | (1)   |
| Personal and Social Well-being | (1,5) |
| TOTAL                          | 27,5  |

Schools offering an optional language on at least Second Additional Language level may do so if they can make an arrangement for the allocation of additional time to the allocated 27.5 hours.

#### • 1.4.3 Senior Phase

(a) The instructional time in the Senior Phase is as follows:

| SUBJECT                      | HOURS |
|------------------------------|-------|
| Home Language                | 5     |
| First Additional Language    | 4     |
| Mathematics                  | 4,5   |
| Natural Science              | 3     |
| Social Sciences              | 3     |
| Technology                   | 2     |
| Economic Management Sciences | 2     |
| Life Orientation             | 2     |
| Arts and Culture             | 2     |
| TOTAL                        | 27,5  |

Schools offering an optional language on at least Second Additional Language level may do so if they can make an arrangement for the allocation of additional time to the allocated 27.5 hours.

#### • 1.4.4 Grades 10-12

#### (a) The instructional time in Grades 10-12 is as follows:

|      | Subject   | Time allocation per week (hours) |
|------|---|----------------------------------|
| I.   | Home Language                                       | 4.5                              |
| II.  | First Additional Language                           | 4.5                              |
| III. | Mathematics   | 4.5                              |
| IV.  | Life Orientation                                    | 2                                |
| V.   | A minimum of any three subjects selected from       | 12 (3x4h)                        |
|      | Group B Annexure B, Tables B1-B8 of the             |                                  |
|      | policy document, National policy pertaining to      |                                  |
|      | the programme and promotion requirements of         |                                  |
|      | the National Curriculum Statement Grades R –        |                                  |
|      | 12, subject to the provisos stipulated in paragraph |                                  |
|      | 28 of the said policy document.                     |                                  |

The allocated time per week may be utilised only for the minimum required NCS subjects as specified above, and may not be used for any additional subjects added to the list of minimum subjects. Should a learner wish to offer additional subjects, additional time must be allocated for the offering of these subjects.

#### **SECTION 2:** INTRODUCING THE LANGUAGES

#### 2.1 Languages in the National Curriculum and Assessment Policy Statement

Language is a tool for thought and communication. It is also a cultural and aesthetic means commonly shared among a people to make better sense of the world they live in. Learning to use language effectively enables learners to acquire knowledge, to express their identity, feelings and ideas, to interact with others and to manage their world. It also provides learners with a rich, powerful and deeply rooted set of images and ideas that can be used to make their world other than it is; better and clearer than it is. It is through language that cultural diversity and social relations are expressed and constructed, and it is through language that such constructions can be altered, broadened and refined.

#### 2.1.1 Language levels

Language learning in the Senior Phase includes all the official languages in South Africa, namely, Afrikaans, English, isiNdebele, isiXhosa, isiZulu, Sepedi (Sesotho sa Leboa), Sesotho, Setswana, Siswati, Tshivenda, Xitsonga – as well as Non-official Languages. These languages can be offered at different language levels.

Home Language is the language first acquired by learners while First Additional language is the language learnt in addition to one's home language. The Second Additional Language is the further language that a learner can learn, that enables broader communication and multilingualism. The language may be in use within the community or culture and will enhance nation building and intercultural understanding. Many South African schools do not offer the home languages of some or all of the enrolled learners but rather have one or two languages offered at home language level. As a result, the names Home Language, First Additional and Second Additional Language refer to the proficiency levels at which the language is offered, and not the native (Home) or acquired (as in the Additional) languages. For the purposes of this policy, any reference to Home Language should be understood to refer to the level and not the language itself.

The **Home Language level** provides for language proficiency that reflects the mastery basic interpersonal communication skills required in social situations and the cognitive academic skills essential for learning across the curriculum. Emphasis is placed on the teaching of the listening, speaking, reading and writing skills at this language level. This level also provides learners with a literary, aesthetic and imaginative ability that will provide them with the ability to recreate, imagine and empower their understanding of the world they live in. However, the emphasis and the weighting for listening and speaking from Grades 7 onwards are lower than those of the reading and writing skills.

The First Additional Language refers to a language which is not a mother tongue but which is used for certain communicative functions in a society, that is, medium of learning and teaching in education. The curriculum provides strong support for those learners who will use their first additional language as a language of learning and teaching. By the end of Grade 9, these learners should be able to use their home language and first additional language effectively and with confidence for a variety of purposes, including learning.

In South Africa, many children use their additional language, English, as the Language of Learning and Teaching (LoLT). This means that they must reach a high level of competence in English. They need to be able to read and write well in English.

The **First Additional Language level** assumes that learners do not necessarily have any knowledge of the language when they arrive at school. The focus in the first few years of school is on developing learners' ability to understand and speak the language – basic interpersonal communication skills. In Grades 2 and 3 learners start to build literacy on this oral foundation. They also apply the literacy skills they have already learned in their Home Language.

In the Intermediate and Senior Phases, learners continue to strengthen their listening, speaking, reading and writing skills. At this stage the majority of children are learning through the medium of their First Additional Language, English, and should be getting more exposure to it. Greater emphasis is therefore placed on using the First Additional Language for the purposes of thinking and reasoning. This enables learners to develop their cognitive academic skills, which they need to study subjects like Natural Sciences, Mathematics, etc. in English. They also engage more with literary texts and begin to develop aesthetic and imaginative ability in their Additional Language.

By the time learners enter Senior Phase, they should be reasonably proficient in their First Additional Language with regard to both interpersonal and cognitive academic skills. However, the reality is that many learners still cannot communicate well in their Additional Language at this stage. The challenge in the Senior Phase, therefore, is to provide support for these learners at the same time as providing a curriculum that enables learners to meet the standards required in further grades. These standards must be such that learners can use their Additional Language at a high level of proficiency to prepare them for further or higher education or the world of work. It is therefore recommended that, where possible, learners in the Senior Phase be exposed to the same concepts in a two week cycle in both language levels.

**The Second Additional Language level** also assumes that learners do not necessarily have any knowledge of the language when they arrive at school. The focus upon exposure to Second Additional Language is on developing learners' ability to understand and speak the language - basic interpersonal communication skills. In Grades 4 - 6 learners start to build their oral and literacy skills. They also apply the oral and literacy skills they have already learned in their Home and First Additional Languages.

In Grades 7 - 9 learners continue to strengthen their listening and speaking while developing their reading and writing skills.

By the time learners enter Grade 10, they should be able to communicate in their Second Additional Language at both interpersonal and social levels. However, the reality is that many learners still cannot communicate well in their Additional Language at this stage. The challenge in Grades 10-12, therefore, is to provide support for these learners at the same time as providing a curriculum that enables learners to meet the standards required in Grade 12. These standards must be such that learners can use their additional language at a level of proficiency to prepare them for further or higher education or the world of work.

#### Specific aims of learning Additional Languages

Learning a Second Additional Language should enable learners to:

- acquire the language skills necessary to communicate appropriately in the target language at a basic level:
- listen, speak, read/view and write the language with growing confidence and enjoyment. These skills and attitudes form the basis for life-long learning;
- express their own ideas, views and emotions with confidence (orally and in writing), in order to become comfortable in the language;
- use language and their imagination to find out more about themselves and the different cultures and the world around them. This will enable them to express their experiences and findings about the world orally and in writing;

- use language to access and manage communication in other contexts. Information literacy is a vital skill in the 'information age' and forms the basis for lifelong learning;
- use language as a means for expressing information on familiar topics; for interacting with a familiar range of texts; and for reading texts for enjoyment, basic information and communication.

#### 2.1.2 The language skills

The Second Additional Language curriculum is packaged according to the following skills:

| 1. | Listening and Speaking              |
|----|-------------------------------------|
| 2. | Reading and Viewing                 |
| 3. | Writing and Presenting              |
| 4. | Language Structures and Conventions |

#### 2.1.3 Language Teaching Approaches

The approaches to teaching language in these documents are text-based, communicative, integrated and process orientated.

The **text-based approach** and the **communicative approach** are both dependent on the continuous use and production of texts. The **text-based approach** explores how texts work. The purpose of a text-based approach is to enable learners to become competent, confident and critical readers, writers, viewers and designers of texts. It involves listening to, reading, viewing and analysing texts to understand how they are produced and what their effects are. Through this critical interaction, learners develop the ability to evaluate texts. The text-based approach also involves producing different kinds of texts for particular purposes and audiences. This approach is informed by an understanding of how texts are constructed.

A **communicative approach** suggests that when learning a language, a learner should have a great deal of exposure to the target language and many opportunities to practise or produce the language by communicating for social or practical purposes. Language learning should be carried over into the classroom where literacy skills of reading/viewing and writing/presenting are learned by doing a great deal of reading and learning to write by doing much writing.

Language teaching happens in an integrated way, with the teacher modelling good practice, the learners practising the appropriate skills in groups before applying these skills on their own. The structure of each lesson should be one that engages the whole class before practising in groups and applying the new skill individually.

The process approach is used when learners produce oral and written texts. The learners engage in different stages of the listening, speaking, reading and writing processes. They must think of the audience and the purpose during these processes. This will enable them to communicate and express their thoughts in a natural way. For example, the teaching of writing does not focus on the product only but also focus on the process of writing. During process writing learners are taught how to generate ideas, to think about the purpose and audience, to write drafts, to edit their work and to present a written product that communicates their thoughts.

#### **Approaches to teaching literature**

The teaching of literature should focus on teaching for comprehension and will include the reading process strategies (pre-reading, reading and post-reading). The main reason for reading literature in the classroom is to develop in learners a sensitivity to a special use of language that is more refined,

literary, figurative, symbolic and deeply meaningful than much of what else they may read. While most literary texts are forms of entertainment, amusement, or revelation, serious writers create novels, plays and poems because they have ideas, thoughts and issues, principles, ideologies and beliefs that they most want to share with or reveal to their prospective readers. Their imaginative use of language is an added method of revealing, reinforcing and highlighting their ideas.

The teaching of literature is never easy, but it is impossible without the personal, thoughtful and honest interpretations and comments from the learners themselves. Unless they learn how to understand a literary text on their own, they will not have learned much. Teachers often need to restrain their own interpretations and ideas of literary texts and allow as much learner participation as is reasonable. Interpretation is not about right or wrong. It is about searching for what is meaningful to the reader.

The best ways to approach the teaching of literature would involve some or all of the following.

- Make every attempt to read as much of the text in class as possible without breaking for any other activity. This may take more than the scheduled two weeks for the Second Additional learner. It is essential that learners have a clear idea of what is going on at the most basic level of the text. Some classes can read texts without support. That is to be encouraged. Genres, and the approach to such, should be taught, rather than texts. For example, *Poetry* should be taught, not *poems*. Read as many as possible in class and ensure that learners write poems as well.
- Literary interpretation is essentially a university level activity. Learners in this phase do not have to learn this advanced level of interpretation. However, the purpose of teaching literary texts is to show learners how the Second Additional Language can be used with subtlety, intelligence, imagination and flair. This means a close look at how text is being created, manipulated and re-arranged to clarify and emphasise what is being expressed. Such work might involve examining the presence or absence of imagery; what kind of imagery is being selected by the writer and why; sentence structures and paragraphing, or the layout of poems; choice of words, continuing motifs through the text; the use of symbol, sound and colour where appropriate. Most of this work should be text based
- Creative writing should be closely attached to the study of any literary text. Writing activities that demand a close understanding of the text being read can prove very helpful in reaching more creative levels of appreciation on the part of the learners. Class discussions can be fruitful as long as everyone is involved. But class discussions that lead to written work activities serve a clearer purpose and benefit both.
- Finally, it is important to point out that Literature is not about right answers. A whole text means something, not just bits and pieces of it. A good reading of a text incorporates the whole text in interpretative, creative, personal and exploratory practices.

The other approaches to literature which can be integrated with teaching for comprehension and for understanding the key features of literature are the **chronological**, **the author**, **the theme and the genre approaches**. These approaches can be combined.

In the **chronological approach** learners can research and combine the literature period with the historical events for the same timeframe.

In the **author approach**, learners can participate in a broad and deep study of an author especially in poetry and can link his/her poems with a particular historical period.

In the **theme approach** learners can look at themes such as justice, success, love, etc. across a number of poems or across different genres and relate them to events in real life situations. They can make judgments about the character's actions and comment on the theme.

Regarding the **genre approach**, learners can classify, compare and contrast different types of literary genre, e.g., the difference between the plots in a novel/ short story/drama/folklore.

#### Approaches to teaching language usage

The teaching of language structure should focus on how language is used and what can be done with language, i.e. how to make meaning, how to attend to problems and interests, influence friends and colleagues, and how to create a rich social life. The teaching of language structures should be a means to getting things done.

The teaching of language structures/ grammatical structures should therefore be text-based, communicative and integrated.

The following principles should be taken into consideration when teaching language structures:

- Grammar should be taught for constructing texts in their context of use it is concerned, in other words, with real language.
- The application of grammar should not be restricted to the analysis of isolated sentences it should explain the way in which sentences are structured to construct whole texts such as stories, essays, letters and reports which learners learn to read and write in school.
- Use of authentic materials such as dialogues, interviews, must be encouraged
- Link the language structure with functional uses of language in different social settings, e.g. expressing one's thoughts or feelings; introducing people; talking about or reporting things, actions, events or people in the environment, in the past or in the future; making requests; making suggestions; offering food or drinks and accepting or declining politely; giving and responding to instructions; comparing or contrasting things.
- Use classroom activities that relate language forms with functions, e.g. the past tense with a narrative essay and report writing;
- Focus on meaningful tasks. Acquiring the grammatical rules of the language does not necessarily enable the learner to use the language in a coherent and meaningful way. What interests us then concerns the structure and function beyond the sentence level, i.e. the way in which people use either spoken language (discourse) or written language (text) in coherent and meaningful ways.
- The issues of pronunciation and intonation should not be penalized unless they create communication breakdown.

#### 2.2 Time allocation for the Second Additional Language

In a two-week cycle the following time allocation for the different language skills is suggested:

| Skills                                      | Time allocation<br>per week<br>(Hours) | Time Allocation per Two<br>Week Cycle (Hours) | %  |
|---|--|---|----|
| Listening & Speaking                        |  | 1   | 25 |
| Reading & Viewing: Comprehension &          | 2                                      | 1   | 25 |
| Literature                                  |  |   |    |
| Writing & Presenting                        |  | 1   | 25 |
| Language structures and conventions         |  | 1   | 25 |
| (this is also integrated into the 4 skills) |  |   |    |

The teaching time for Second Additional Language is 2 hours per week. All language content is taught within a two-week cycle (4 hours). **Teachers do not have to stick rigidly to this cycle but** 

must ensure that the language skills, especially reading and writing are practised. The time allocation for the different language skills in Grade 7-9 is 36 weeks. Four weeks are for examination purposes – two weeks for June examination and another two weeks for December examination.

#### 2.3 Learning and Teaching Support Materials

Learners should have the following for Second Additional Language study in Grades 7-9:

| GRADES 7 – 9                      |                  |           |  |  |
|-----------------------------------|------------------|-----------|--|--|
| Core materials                    |                  |           |  |  |
| Prescribed language textbook      | V                |           |  |  |
| Dictionary                        | V                |           |  |  |
| One of the following approved/pre | scribed literary | y *genres |  |  |
| Short Novel                       | V                |           |  |  |
| Short stories                     | V                |           |  |  |
| Folklore                          | V                |           |  |  |
| Short Drama                       | V                |           |  |  |
| Poetry                            | V                |           |  |  |
| Media materials                   |                  |           |  |  |
| Newspapers                        | V                |           |  |  |
| Magazines                         | V                |           |  |  |
| Radio talks/dramas                | V                |           |  |  |
| Television shows/ dramas /        | V                |           |  |  |
| documentaries                     |                  |           |  |  |

<sup>\*</sup> Learners must have been exposed to three genres by the end of the phase, for example, one genre per grade.

Second Additional Language teachers should have:

- a) A Curriculum and Assessment Policy Statement
- b) Language in Education Policy
- c) The prescribed language textbook used by learners and other textbooks for resource purposes, in addition to the prescribed one
- d) Dictionary (monolingual, bilingual, multilingual, thesaurus)
- e) Relevant prescribed literature genres
- f) A variety of media materials: newspapers, magazines, brochures, flyers, etc.
- g) Access to audio/visual aids to be used in the classroom
- h) Other media resources (a variety of newspapers, magazines and brochures)

#### **Classroom resources**

- a) A range of texts to accommodate different reading levels, e.g. a selection of readers with sufficient copies of texts at each level for the class.
- b) A variety of media materials: newspapers, magazines, brochures, flyers, advertisements, posters, notices, etc.
- c) Audio/visual aids

#### **SECTION 3: Content and Teaching Plans for Language Skills**

This section is divided into TWO components: an overview of the skills, content and strategies and the Teaching Plans.

#### 3.1 Listening and Speaking

Listening and speaking are different but interdependent skills. Both are continually present informally in the classroom as learners receive and discuss information. Formal listening and speaking of special forms, e.g. role play or dialogue, need focused instruction. Formal and informal listening and speaking are integrated with reading, writing and language practice, and while speaking may give written text an oral form (e.g. reading aloud).

#### LISTENING

#### Listening process

Listening instruction will usually involve working through elements of the listening process. This is a three-phase activity which models independent listening strategies for decoding and understanding speech and other audio forms. Not every step of the process will be used on every occasion. For example, if learners are listening to a recorded explanation they may need to do a reading as a **pre-listening** activity which alerts them to the need for focused listening and helps them make associations with their own experience. **Listening** activities would help them recall details. **Post-listening** might involve learners in responding to what they have heard by answering simple questions.

Listening comprehension exercises and assessment give an opportunity to teach learners how to listen.

#### Listening process

- 1. **Pre-listening** introduces learners to the listening situation. It allows them to activate their previous knowledge of the topic, and prepare for listening.
  - Stimulate /activate background knowledge before listening, so that their knowledge of that particular type of discourse is activated.
  - Predict what text may be about from title/discuss theme of text
  - Deal with any key vocabulary that learners may not be familiar with
  - Set a pre-listening question to focus learners' attention
  - Prepare learners physically with, for example, pencil and pad for note taking

#### 2. During **listening** learners pay attention for various purposes:

(Note that it is good practice for learners to listen to a text several times, focusing on a different aspect each time.)

#### 2.1 Listen for specific information

- Search for meaning; identify main and supporting ideas
- Constantly check understanding of message by making and confirming predictions and through questioning
- Make meaningful notes; outline, map, categorize, summarise, retell, following instructions
- Be aware of speaker / presenters' body language and other visual cues

#### 2. 2 Listen for interaction

- Use turn-taking conventions in conversations or group work
- Ask questions to sustain communication
- Respond to language, gestures, eye contact and body language
- Signal interest and attention appropriately through expression, posture etc
- Use the appropriate conventions to be polite and show respect for others

#### 2.3 Listen for appreciation

- Respond to the aesthetic qualities of oral text, e.g. rhythm, pace, sound effects
- Respond in communication situations
- Use turn-taking conventions in conversations

- Defend a position
- Ask questions to sustain communication
- Respond to language, gestures, eye contact and body language
- Show understanding of the relationship between language and culture by showing respect for cultural conventions
- **3. Post-listening** follows up on the listening experience. Learners
  - Answer questions
  - Review notes
  - Summarise
  - Transfer information from oral to written mode, e.g. use information to label a picture
  - Synthesise new information with prior knowledge
  - Draw conclusions, give own opinion;

Suggested length of texts to be used for listening comprehension

|     | Texts*   | Grades | Disjunctive orthography | Conjunctive orthography |
|-----|--|--------|-------------------------|-------------------------|
| • A | ral, visual, audio-visual and multimodal xts from the mass media udio texts reative texts eferential and informational texts                         | 7      | about 30 seconds        | at least<br>30 seconds  |
| • A | exts for enrichment<br>udio-visual texts (Films, television<br>rogrammes and documentaries, slide shows,<br>cordings, radio programmes, photographs, | 8      | at least 45 seconds     | at least 45 seconds     |
|     | usic videos)   | 9      | At least 1 minute       | At least 1 minute       |

#### **SPEAKING**

Speaking instruction needs to recognise a wide range of informal and formal speaking situations, from casual conversation to formal speaking. Speaking clearly, fluently, coherently, confidently and appropriately should be the aim of teaching speaking.

The teaching of speaking should include knowledge of the process and communication strategies.

#### The speaking process and strategies

The speaking process consists of the following stages:

- Planning: researching and organising
- Practising
- Presenting

#### Formal speaking and presenting

The formal speaking process will usually involve the above-mentioned three stages. Formal presentation forms may involve a written or oral version which teachers may assess.

#### 1. Planning: researching and organising

Learners demonstrate planning, researching and organising skills for oral presentation. They

- Use resources and reference materials to find and select information
- Organise and write information; note-taking;
- Use an effective introduction and conclusion,
- Develop ideas orally in a logical manner

• Use objects, audio and/or visual aids to enhance the appeal and accuracy of presentations

#### 2. Practising and presenting

Learners demonstrate practising and oral presentation skills. They

- Use appropriate forms of address
- Show an awareness of audience;
- Show an awareness of situation: formal or informal speech
- Express own opinion
- Use correct language structures and conventions
- Use appropriate verbal and non-verbal techniques to reinforce meaning, e.g. tone, voice projection / modulation, volume, pace / tempo, phrasing, eye contact, facial expressions, gestures and body language
- Strive to speak with appropriate, clear intonation and pronunciation

#### Informal speaking and group work (see "Features and conventions of oral communication" below)

- Initiate and sustain conversations
- Ask and respond to questions to sustain communication
- Use turn-taking conventions
- Clarify meaning where appropriate
- Respond to language, gestures, eye contact and body language
- Signal interest and attention appropriately through expression, posture and gesture

#### 3.1.1 Features and conventions of oral communication texts

#### 3.1.1.1. Informal speaking and group work

| Speaking/<br>oral text<br>form  | Purpose                        | Features   |
|---|--------------------------------|--|
| Informal conversation / dialogue / group work  See Expressions used in conversation. Reference list | To communicate on given topics | <ul> <li>Initiate and sustain conversations</li> <li>Use turn-taking conventions</li> <li>Fill in gaps and encourage the speaker</li> <li>Clarify meaning where necessary</li> <li>Ask and respond to questions to sustain communication</li> <li>Respond to language, gestures, eye contact and body language</li> <li>Signal interest and attention appropriately through expression, posture and gesture</li> </ul> |
| Unprepared reading aloud  | To share a text                | <ul> <li>Read fluently and audibly</li> <li>Pronounce words without distorting meaning</li> </ul>  |

#### 3.1.1.2 Formal speaking and presenting

See also general comments on planning and presenting above.

| Speaking/      | Purpose        | Features  |
|----------------|----------------|---|
| oral text form |                |   |
| Prepared       | Various: to    | Conduct preparation / research                              |
| speech         | inform / share | Organise material coherently. Choose and develop main ideas |
|                |                | and support with examples                                   |
| This form      |                | Use correct format, vocabulary, language and conventions    |
| will display   |                | Use tone, voice projection, pace, eye contact, posture and  |

| evidence of<br>preparation |  | • | gestures Use effective introduction and conclusion Use appropriate style and register Incorporate appropriate visual, audio and/or audiovisual aids, e.g. charts, posters, objects, images     |  |
|----------------------------|--|---|--|--|
| Prepared reading aloud     | To share a text<br>written by self or<br>other, e.g. to<br>entertain |   | Read fluently and attentively according to purpose and task Pronounce words without distorting meaning Enhance meaning through tone, voice projection, pace, eye contact, posture and gestures |  |

#### 3.1.1.3 Speaking for specific purposes / contexts

| Speaking/<br>oral text form | Purpose            | Features  |
|-----------------------------|--------------------|---|
| Giving                      | To tell someone    | Use mostly the imperative form                                |
| directions                  | how to get         | • Use concise and clear sentences                             |
|                             | somewhere          | Use chronological order                                       |
|                             |                    | Refer to a specific direction                                 |
|                             |                    | Indicate the approximate distance                             |
|                             |                    | Provide information about landmarks along the way             |
| Instructions                | To explain how to  | Explain how to make / do something                            |
|                             | complete a task /  | Mention the materials needed                                  |
|                             | prepare food, etc. | Provide a clear, correct and logical sequence of instructions |
|                             |                    | Use appropriate vocabulary,                                   |

Suggested duration of oral communication (Note: the approximate time to read one A4 page in disjunctive orthography is about 3 minutes)

| Texts   | Duration<br>Grades 7-9           |
|---|----------------------------------|
| Conversations   | 5 – 10 minutes for group / class |
| Dialogues   | 1-2 minutes for a pair           |
| Directions and instructions   | 1 minute                         |
| Prepared reading  | 1 minute                         |
| Prepared speeches   | 1 minute                         |
| Relating events   | Up to 2 minutes                  |
| Day-to-day oral communication, e.g. seeking assistance, apologising | 1 – 2 minutes                    |

#### 3.1.1.4 Expressions used in conversation – Reference list

| ASKING PERMISSION/ REQUESTS   | INTERRUPTING   |  |
|---|--|--|
| • Est-ce que je peux?   | • Excuse-moi, est-ce que je peux?  |  |
| <ul><li>Est-ce que je pourrais?</li><li>Serait-il possible pour moi de?</li></ul> | <ul> <li>Excusez-moi, pourrais-je?</li> <li>Pardon, tu penses que je peux?</li> <li>Pardon, pensez-vous que je puisse</li> </ul> |  |
| <ul><li>Est-ce que ça va si?</li><li>Est-ce que ça irait si?</li></ul>            | • Excuse-moi, tu connais ? Excusez-moi, connaissez-vous ?  |  |
| • Ça t'ennuie si je ? Ça vous ennuie si je ?                                      | Excuse-moi, tu peux m'aider ?     Excusez-moi, pourriez-vous m'aider ?   |  |

- S'il te plaît, laisse-moi... S'il vous plaît, laissez-moi...
- Serais-tu d'accord de...? Seriez-vous d'accord de...?

#### **OFFERING HELP**

- Puis-je vous aider ?
  - Puis-je t'aider?
- Est-ce que je peux t'aider? Est-ce que je peux vous aider?
- Tu cherches quelque chose? Vous cherchez quelque chose?
- Tu veux de l'aide? Vous voulez de l'aide?
- Tu as besoin d'aide?
   Vous avez besoin d'aide?
- Qu'est-ce que je peux faire pour toi aujourd'hui?
   Que puis-je faire pour vous aujourd'hui?

#### SEEKING ASSISTANCE

- Peux-tu m'aider à...?
  Pouvez-vous m'aider à...?
- Pourrais-tu m'aider à...? Pourriez-vous m'aider à...?
- J'ai besoin d'aide pour...
- Veuillez m'aider à...
- Peux-tu me donner un coup de main pour...
   Pourriez-vous me donner un coup de main pour...

#### APOLOGISING

- Désolé(e).
- Je suis désolé(e) de...
- Je regrette de...
- S'il te plaît, pardonne-moi de... S'il vous plaît, pardonnez-moi de...
- Je m'excuse de...
- Pardonne-moi.
   Pardonnez-moi.
- Excuse-moi.
   Excusez-moi.
- Je te demande pardon. Je vous demande pardon.

#### COMPLAINING

- Je suis désolée de devoir te dire ça, mais...
   Je suis désolée de devoir vous dire cela, mais...
- Excuse-moi de te déranger, mais...
   Excusez-moi de vous déranger, mais...
- Il est possible que tu aies oublié de... Il est possible que vous ayez oublié de...
- Je pense que tu as peut-être oublié de...
   Je pense que vous avez peut-être oublié de...
- Excuse-moi si c'est déplacé, mais...
   Excusez-moi si c'est déplacé, mais...
- Il a pu y avoir un malentendu au sujet de...
- Qu'on ne se méprenne pas, ...

#### **GIVING ADVICE**

#### STATING A PREFERENCE

- Je ne pense pas que tu devrais...

  Je ne pense pas que vous devriez...
- Tu devrais...
   Vous devriez...
- Tu ne devrais pas... Vous ne devriez pas...
- Si j'étais toi, je...
   Si j'étais vous, je...
- Si j'étais dans ta position, je... Si j'étais dans votre position, je...
- Si j'étais à ta place, je...
  - Si j'étais à votre place, je...
- Tu aurais mieux fait de... Vous auriez mieux fait de...
- Il ne faudrait pas que tu... Il ne faudrait pas que vous...
- Quoique tu fasses, ne ... pas ...

Quoique vous fassiez, ne ... pas ...

- Est-ce que tu voudrais...? Voulez-vous...?
- Je préférerais...
- Pourquoi on ne...
- Et bien, je préférerais... Tu en penses quoi? Et bien, je préférerais... Qu'en pensez-vous?
- Qu'est-ce que tu penses qu'on devrait faire? Que pensez-vous qu'on devrait faire?
- Si cela ne tenait qu'à moi, je...
- Je pense qu'on devrait...

#### **GUESSING, INFERRING**

- Je dirais qu'il est presque prêt à ...
- Cela manque peut-être de ...
- Il pourrait être...
- On dirait que...
- Il a peut-être besoin de...
- Peut-être qu'ils veulent...
- C'est difficile à dire, mais j'imagine que...
- Je ne suis pas trop sûr(e), mais je pense que...

#### GIVING IMPRECISE INFORMATION

- Il y a environ...
- Il y a approximativement...
- Il y a un grand nombre de...
- ... prévoie(nt) jusqu'à...
- C'est un peu...
- C'est le type de...
- Ils sont du genre à...
- C'est difficile à dire, mais je dirais...
- Je ne suis pas trop sûr(e), mais je pense...

#### SAYING GOODBYE

#### Long trips, vacations, short outings

- Bon voyage.
- Passe de bonnes vacances.
   Passez de bonnes vacances.
- Fais bon voyage. Faites bon voyage.
- Profite bien de tes vacances.
   Profitez bien de vos vacances.
- Profite! Profitez!
- Amuse-toi bien à ... (destination place such as a restaurant OR city)

#### **EVALUATING YOURSELF**

- Ça a bien marché / c'était efficace parce que...
- J'ai fait ça bien parce que...
- Cela aurait été mieux si j'avais...
- Cela pourrait être amélioré en...
- Les progrès sont / ne sont pas évidents parce que...

#### **GREETING AFTER A TRIP**

- Comment se sont passées tes vacances à...?
- Ça t'a plu à (destination)? Ça vous a plu à...?
- Comment s'est passé le voyage/le vol?

## 3.2 Reading and Viewing

Reading / viewing combines two elements: 1) learning and applying strategies for decoding and understanding text 2) learning and applying knowledge of text features. Both aspects should be present in reading/viewing instruction of literary and non-literary texts.

Reading / viewing content is arranged in: 1) reading for comprehension and 2) extended independent reading.

#### Reading process

Reading instruction will usually involve working through elements of the reading process. This is a three-phase activity which models independent reading strategies for decoding and understanding text. Not every step of the process will be used on every occasion. For example, if learners are reading an unfamiliar text type or genre, they will need to do a **pre-reading** activity which alerts them to surface features of this text type, and helps them make associations with their own experience. **Reading** activities would help them analyse its structure and language features in more detail. **Post-reading** might involve learners in trying to reproduce the genre in a written text of their own.

#### Reading and viewing process

- 1. Pre-reading introduces learners to the text. It activates associations and previous knowledge.
  - Skimming and scanning text features: titles, headings, subheadings, captions, visual elements and graphic information, e.g., layout, icons, illustrations, graphs, charts, diagrams, maps, key words, word searches, pictures etc.
  - Predicting using the information gained from skimming and scanning
  - Dealing with any key vocabulary that may be unfamiliar to the learners
- 2. Reading involves making meaning of the text and paying close attention to its language features

- Actively making sense of the text
- Deducing the meaning of unfamiliar words and images by using word attack skills and contextual clues
- Using comprehension strategies: making connections, monitoring comprehension, adjusting reading speed
  to text difficulty, re-reading where necessary, looking forward in the text for information that might help,
  asking and answering questions (from lower to higher order), visualizing, inferring, reading for main ideas,
  attending to word choice and language structures, recognizing the text type by its structure and language
  features
- Making notes or summarising main ideas.
- 3. Post-reading enables the learners to view and respond to the text as a whole.
  - Answering questions on the text from lower order to higher order;
  - Comparing and contrasting;
  - Drawing conclusions and expressing own opinion
  - Reproducing the genre in writing of their own (where appropriate)

#### **Examples of question types**

| Knowledge questions     | Qui? Que/Qu'est-ce que? Où?   |
|-------------------------|---|
| Comprehension questions | Qui est le père?  |
| Application questions   | Pouvez-vous formuler une phrase avec ce verbe? Pouvez-vous former une phrase similaire avec ce verbe? |
| Analysis questions      | Est-ce similaire au? Est-ce différent de? Pourquoi ce personnage aime-t-il? Vrai ou Faux?             |
| Evaluation questions    | Lequel préférez-vous?   |

#### Selecting a text-type or genre

Teachers should ensure that learners read a range of texts and genres during the year. There should be a balance between reading texts for comprehension, communication and enjoyment.

#### 3.2.1 INTENSIVE READING

#### 3.2.1.1 Intensive reading of shorter written texts for COMPREHENSION at a word level

## Learners apply a variety of strategies to decoding texts. They build vocabulary through word-attack skills and exposure.

- Use dictionaries and other reference works to determine the meaning, spelling, pronunciation and parts of speech of unfamiliar words
- Identify the meaning of common prefixes (e.g., in-, bi-, mono-, mal-, im- or re-) and common suffixes (e.g. ment, -age).
- Determine the meaning of words and their connection to word families using knowledge of common roots, suffixes and prefixes
- Use textual context (e.g., in-sentence definitions), cues (e.g., commas, quotes) and graphic cues (e.g. bold face) to determine the meaning of unfamiliar words
- Recognize and use common idioms and proverbs, e.g. *Tout ce qui brille n'est pas or; Coûter les yeux de la tête ; Le chat parti, les souris dansent ; C'est dommage ! etc*
- Identify the origin and use of new words, e.g. street slang, borrowed words (e.g. weekend, bouffe, couscous, fric...).
- Distinguish between commonly confused words: homophones, homonyms, synonyms, e.g. allusion / illusion; complément/ compliment; impliquer/ inférer; ces / ses / c'est / s'est / sais / sait; air/aire/ ère
- Recognise some abbreviations: PTT; RER; RATP; QCM
- Apply knowledge of grammar to decode meaning.

#### 3.2.1.2 Intensive reading of shorter written texts for COMPREHENSION at sentence and paragraph level

Learners apply their grammatical knowledge to understand sentence construction and the organisation of texts. Text study at this level provides an opportunity for integrated teaching of language structures.

Identify and use the meaning and functions of language structures and conventions in texts

#### 3.2.1.3 Intensive reading of shorter written texts for COMPREHENSION at a whole text level

Learners apply their knowledge of genre to understand the meaning, intention and effect of the whole text

- Relate the text to their own experience
- Draw conclusions; form own opinion

#### 3.2.1.4 Intensive reading of shorter texts for SUMMARY AND NOTE TAKING.

Learners apply their understanding of text features to summarise text. See reading strategies above.

- Skim and scan for main ideas and theme
- List main ideas

# 3.2.1.5 Intensive reading of MULTIMODAL AND VISUAL TEXTS (Multimodal texts make use of visual and written material in a single text e.g. advertisements, cartoons. They can also combine this with spoken language and gesture.)

Learners apply their knowledge of images and visual elements to understand how these support writing in multimodal texts.

Identify and discuss the purpose and message of visual texts created for enjoyment and entertainment, e.g. film, cartoons, music videos, comic strips

#### 3.2.2 READING OF LITERARY TEXTS / GENRES

Learners read to enjoy and appreciate literary texts / genres and they respond to questions of comprehension. They understand the basic features of different literary forms, e.g. that a poem has different characteristics from a short story.

#### EXTENDED INDEPENDENT READING / VIEWING

Learners practise the strategies modelled in intensive reading for pleasure. Teacher guidance on access and level is crucial to this part of the reading.

- Access libraries and know book storage conventions
- Read / view a variety of whole texts, e.g. books, magazines, newspapers, websites and films after class.

## TEXTS USED FOR THE INTEGRATED TEACHING OF LANGUAGE SKILLS GRADES 7 - 9 $\,$

In addition to literary texts for formal study, texts to be covered in grades 7-9 include written, visual and multimedia texts with different purposes. Some texts will be studied for their aesthetic qualities; some texts will be studied as examples and as models for writing

| A range of literary texts to be    | Written texts for information  | Multimedia / visual texts for       |
|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| read.                              | Dictionaries                   | information                         |
|                                    | Encyclopaedias                 | Charts, maps                        |
| Recommended Genres                 | Schedules                      | Graphs, tables, pie charts          |
| The following recommended literary | Telephone directories          | Mind-maps, diagrams                 |
| genres as included in the National | Textbooks                      | Posters                             |
| Literature Catalogue:              | Thesaurus                      | Flyers, pamphlets, brochures        |
| _                                  | Timetables                     | Signs and symbols                   |
| Short Novel                        | TV guides                      | TV documentaries                    |
|                                    |                                | Web pages, internet sites, blogs    |
| Short stories / Folklore           | Written texts in the media     | Facebook and other social networks  |
| (Grades 7 – 1 story)               | Magazine articles              | Data projection                     |
| (Grade 8 – 1 story)                | Newspaper articles             | Transparencies                      |
| (Grade 9 – 2 stories)              | Editorials                     |                                     |
|                                    | Notices                        | Multimedia / visual texts for       |
| Short Drama                        | Advertisements                 | aesthetic purposes                  |
|                                    | Written forms of audio texts   | Films                               |
| Poetry                             | Dialogues                      | Photographs                         |
| (Grade 7 – 2 poems)                | Speeches                       | Illustrations                       |
| (Grade 8 – 2 poems)                | Songs                          |                                     |
| (Grade 9 – 3 poems)                |                                | Multimedia / visual texts for       |
| _                                  | Written interpersonal and      | enjoyment and entertainment         |
| Enrichment                         | transactional texts            | Films                               |
| Films                              | Letters                        | TV programmes                       |
| Selected TV series/ documentaries  | Diaries                        | Music videos                        |
| Radio dramas                       | Invitations                    | Cartoons, caricatures               |
| Essays                             | Emails                         | Comic strips                        |
| Biographies                        | sms's, twitter                 | Graffiti                            |
| Autobiographies                    | Notes                          |                                     |
| Folk tales                         | Reports                        | Audio texts / Acoustic impulses     |
| Myths and legends                  |                                | Radio programmes                    |
|                                    | Written interpersonal texts in | Readings of dramas or texts         |
|                                    | business                       | Readings of novels or short stories |
|                                    |                                | Recorded speeches                   |
|                                    |                                | _                                   |
|                                    |                                | Advertisements on radio, TV         |
|                                    |                                | newspapers and magazines            |

#### Length of written texts to be read for intensive reading / comprehension and summary

|                        | Grades | Disjunctive orthography | Conjunctive orthography |
|------------------------|--------|-------------------------|-------------------------|
| Text for reading aloud | 7      | 200 – 250 words         | 40 – 70 words           |
|                        |        | 5-6 sentences (1 par)   |                         |
|                        | 8      | 250 – 300 words         | 70 – 90 words           |
|                        |        | 5-8 sentences (2 par)   |                         |
|                        | 9      | 300 – 350 words         | 90 – 110 words          |
|                        |        | 5-10 sentences (3 par)  |                         |
| Comprehension          | 7      | 200 – 250 words         | 40 – 70 words           |
|                        | 8      | 250 – 300 words         | 70 – 90 words           |
|                        | 9      | 300 – 350 words         | 90 – 110 words          |

#### 3.3 Writing and presenting: process, content, strategies and texts

Writing and presenting combines three elements: 1) using the writing process 2) learning and applying knowledge of the structure and features of different text types 3) learning and applying knowledge of paragraph and sentence structure and punctuation

#### Writing process

Writing instruction will usually involve working through the writing process. However, not every step of the process will be used on every occasion. For example, if learners are writing a familiar text type, they will not need to analyse its structure and language features in so much detail. There may also be occasions when teachers need to focus on sentence structure or paragraph writing, or learners write texts without drafts in preparation for the examination.

#### Selecting a text-type

Teachers should ensure that learners write a range of texts during the year. There should be a balance between different types of texts and writing for different purposes: transactional texts, creative, personal/interpersonal, texts etc. Teachers should choose a text type and an appropriate topic to write about, for example, narrative/descriptive paragraph on the topic: "My favourite food."

#### Steps in process writing

#### **Pre-writing**

- Expose learners to relevant vocabulary and similar text type.
- Brainstorm ideas for the topic

#### **Planning**

- Create a plan for the text using the structure and ideas discussed in the pre-writing stage
- Identify main ideas for example, by using a mind map
- Sequence ideas in a logical order so that they make sense

#### **Drafting**

- Write a rough first draft that takes into account purpose, audience, topic and text type
- Choose appropriate words.
- Organise ideas in a logical sequence so that a story makes sense
- Organise ideas and/or images
- Read drafts critically and get feedback from teacher

#### Revising, editing, proofreading and presenting

- Evaluate their own and others' writing for improvement using set criteria
- Refine word choice, sentence and paragraph structure
- Work on the sequencing and linking of paragraphs
- Use grammar, spelling and punctuation correctly
- Prepare the final draft including layout
- Present the text

Learners apply their knowledge of language structures and conventions to writing texts

#### Word choice

- Know and use a range of vocabulary
- Know what part of speech a word is and how to use it in a sentence
- Know whether a word is formal, informal, or slang (or offensive) and how to use it appropriately (or not at all)
- Spell words correctly
- Use monolingual and bilingual dictionaries and thesauruses to expand vocabulary
- Keep a personal dictionary or vocabulary book to expand vocabulary

#### **Sentence construction**

- Write simple and compound sentences
- Use conjunctions to join clauses in compound sentences: e.g. and, but, or, so, then, yet

#### **Punctuation**

• Know and be able to use the following punctuation marks appropriately and accurately: full stop, comma, colon, semi-colon, hyphen, dash, apostrophe, question mark, exclamation mark, brackets, quotation marks

#### Paragraph writing

• Write paragraphs that are logically sequenced

#### Register

• Use an appropriate register.

#### Text types – structure and language features

The tables below describe the range of text types that learners should be taught to write in Grades 7 - 9; other texts could also be included where appropriate.

#### **Creative texts**

| Text type   | Purpose      | Text structure                           | Language features             |
|-------------|--------------|--|-------------------------------|
| Narrative   | To entertain | Logical development of paragraph         | Written in the first or third |
|             |              |  | person                        |
|             |              |  | Written in the past or        |
|             |              |  | present tense                 |
|             |              |  | Events described              |
|             |              |  | sequentially                  |
|             |              |  | Could make use of dialogue    |
| Descriptive | To describe  | Description: e.g. What is happening in a | May be written in present     |
|             | something    | picture                                  | tense                         |
|             |              |  | Creates a picture in words    |
|             |              |  | Uses adjectives, adverbs      |

Longer and Shorter Transactional texts

| Text type     | Purpose           | Text structure                             | Language features          |
|---------------|-------------------|--|----------------------------|
| Diary entries | To record         | Usually written in a special book (a diary | Usually written in present |
|               | personal          | or a journal)                              | / past / future tense      |
|               | experience / plan | Entries written regularly (e.g. daily or   | Informal in style but not  |
|               | ahead             | weekly)                                    | offensive                  |
|               |                   | Entries dated                              | The writer is writing for  |
|               |                   |  | him or herself             |
| Friendly      | To inform and     | Address, date and salutation               | Usually informal in style  |
| letter        | maintain a        | Structure of message will vary depending   | Language features will     |
|               | relationship      | on purpose (e.g. describing your family    | vary according to purpose  |
|               |                   | or house                                   | of message                 |
|               |                   | Closing, signature                         |                            |
| Dialogue      | Communication     | Introduction and conclusion                | Punctuation                |
|               |                   | Specific features of dialogue              | Direct speech              |
|               |                   |  | Question words             |
|               |                   |  | Present or Future tense    |
| Invitation    | To invite         | May take the form of a personal letter or  | Can be formal or informal  |
| cards         | someone to an     | use an invitation card. Includes:          | in style                   |
|               | event or to do    | Nature of the event                        | Generally concise - brief  |
|               | something         | Where it will take place                   | and to the point           |
|               |                   | Date and time                              |                            |
|               |                   | May include dress code                     |                            |
|               |                   | Name of invitee                            |                            |
|               |                   | May include RSVP                           |                            |
|               |                   | May have a visual, design element          |                            |
| Postcard /    | To inform and     | Salutation, address or email format        | Simple present / future    |
| Message /     | communicate       |  | tense / past tenses        |

Email

#### **Texts for enrichment**

| Text type                                 | Purpose   | Text structure  | Language features   |
|---|---|---|---|
| For enrichment:                           | Various e.g. to apply for a   | Will vary according to the purpose e.g. Name, Address, Age, School  | The person completing the form should be concise,   |
| Filling in forms                          | library card  | Name, Address, Age, School  | accurate, formal, neat (writing should be legible)  |
| Flyer                                     | To persuade<br>someone to buy<br>something or<br>use a service                    | Small size e.g. A5 paper Eye-catching headline Brief description of product List of benefits or offers Contact information e.g. website May have a visual, design element | Speaks directly to the reader Concise language Language used to create an Impact on the reader e.g. adverbs, adjectives   |
| Advertisement                             | To persuade<br>someone to buy<br>something or<br>use a service                    | Can take a variety of forms Usually have a visual, design element Use advertising techniques Use design to make the advertisement eye-catching and memorable              | Impact on the reader e.g. adverbs, adjectives Use of punctuation  |
| Giving instructions, directions and rules | To describe or instruct how something is done through a series of sequenced steps | Logical set of instructions to achieve a purpose.   | Written in the imperative e.g. Turn right at the shop In chronological order e.g. First next (d'abord – ensuite) Use of numbers and bullet points to signal order |

#### Length of written texts to be produced

| Texts  | Grades | Disjunctive orthography | Conjunctive orthography |
|--|--------|-------------------------|-------------------------|
|  |        |                         |                         |
| Paragraphs: narrative and descriptive          | 7      | 70-100 words            | 30 - 50 words           |
|  | 8      | 90-120 words            | 50 - 70 words           |
|  | 9      | 110-140 words           | 70 - 90 words           |
|  |        |                         |                         |
| Longer Transactional texts: Friendly letters / | 7 - 9  | 70 - 90 words           | 50 - 70 words (content  |
| dialogue                                       |        | (content only)          | only)                   |
|  |        |                         |                         |
| Shorter transactional texts: Advertisements/   | 7 - 9  | 40 – 60 words           | 30 – 40 words (content  |
| Diary entries/ Postcards/ Invitation cards/    |        | (content only)          | only)                   |
| Filling in forms/ Directions/ Instructions/    |        |                         |                         |
| Flyers/ Posters/ emails / message              |        |                         |                         |

## 3.4 Language structures and conventions – reference list

The following language structures will be taught in the context of reading and writing, and also as part of a systematic grammar programme. Some of the structures will have been introduced in earlier grades but may still need to be revised.

NB: The unique features of the language must be taken into consideration. As a result, only features applicable to a specific language should be given attention in the text below.

| Nouns / Noms | Number (singular and plural) e.g. la chaise/les chaises ; le chapeau/les chapeaux |  |
|--------------|---|--|
|              | Countable nouns, e.g. un livre/des livres   |  |

|                        | Nouns with no change in spelling in the plural form e.g. <i>le pays/les pays</i>  |  |
|------------------------|---|--|
|                        | Gender (masculine and feminine) e.g. <i>la fille/le garçon; la peur/le problème</i>   |  |
|                        | Common (e.g. <i>la femme</i> ) and proper nouns (e.g. <i>Damien</i> )   |  |
|                        | Abstract nouns e.g. <i>l'amour, la paix, le respect</i>   |  |
|                        | Showing material e.g. <i>Le complément du nom (en/de) + matière (un pain de</i>   |  |
|                        | savon, un pull en laine)  |  |
|                        | Showing use, capacity e.g. le complément du nom (à/de) - l'usage, la contenance (une boîte à bijoux, une barquette de fruits)   |  |
|                        | Showing possession e.g. le complément du nom avec "de" - l'appartenance   |  |
|                        | e.g. le pupitre de Lesego, les jouets des enfants   |  |
|                        | Collective nouns : e.g. un groupe de pèlerins, un tas de pierres, une rangée de meubles, une série d'exercices  |  |
| Determiners/           | Indefinite article: <u>un</u> livre, <u>une</u> pomme   |  |
| déterminants           | Definite article: <u>le</u> livre, <u>la</u> chemise, <u>les</u> pommes   |  |
|                        | Demonstrative adjectives: ce. cet. cette. ces.  |  |
|                        | Partitive article : la quantité indéterminée: <u>du / de la/ des</u>  |  |
|                        | L'article "zéro" : être + profession e.g. Il est ingénieur  |  |
|                        | Quantity 1 : la quantité déterminée (e.g. <u>un kilo de/beaucoup de/peu de</u><br>chaque/ tout(e) le (la)/tout(e)s les)/la plupart)   |  |
|                        | Quantity 2: comparaison (e.g. moins de / autant de)   |  |
|                        | Quantity 3: quantité zéro (e.g. <b>aucun. pas de)</b>   |  |
|                        |   |  |
| Pronouns / pronoms     | Personal pronouns as subject: je, tu, il/elle, nous, vous ils/elles (e.g. <b>Elle</b> lit le roman.)  |  |
|                        | Personal pronouns as direct or indirect object : pronoms COD et COI : me, te, nous, vous, le, la, les, lui, leur (e.g. Elle me L'a donné.)  |  |
|                        | Reflexive pronouns: pronoms réfléchis : <i>me, te, se, nous, vous, se (e.g. ll s'est lavé.)</i>   |  |
|                        | Relative pronouns: pronoms relatifs: qui, que, dont (e.g. L'homme <u>qui</u> regarde par la fenêtre est mon professeur.)  |  |
|                        |   |  |
|                        | Interrogative pronouns: pronoms interrogatifs; où, quand, combien, quel/quelle, qui (e.g. <b>Quand allez-vous rentrer2</b> )  |  |
| Adjectives / adjectifs | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives : place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la  |  |
| Adjectives / adjectifs | qui (e.g. <u>Quand allez-vous rentrer?</u> )  Position of adjectives : place et accord des adjectifs e.g. le <u>vieil</u> homme, la <u>vieille</u> église, le chien <u>intelligent</u>  |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives : place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse ; amusant/amusante  |  |
|                        | qui (e.g. <u>Quand allez-vous rentrer?</u> )  Position of adjectives : place et accord des adjectifs e.g. le <u>vieil</u> homme, la <u>vieille</u> église, le chien <u>intelligent</u> Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse ; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. <u>Ces</u> livres sont intéressants.)   |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)   |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)  Adjectifs interrogatifs: quel e.g. Quelle est ta décision?   |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)   |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)  Adjectifs interrogatifs: quel e.g. Quelle est ta décision?  Comparison of adjectives e.g. bon, meilleur, le meilleur/ la meilleure / les   |  |
|                        | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)  Adjectifs interrogatifs: quel e.g. Quelle est ta décision?  Comparison of adjectives e.g. bon, meilleur, le meilleur/ la meilleure / les meilleurs / les meilleures; intelligent(e), plus intelligent(e), le/la plus intelligent(e)  |  |
| adjectifs              | qui (e.g. Quand allez-vous rentrer?)  Position of adjectives: place et accord des adjectifs e.g. le vieil homme, la vieille église, le chien intelligent  Adjectives gender: e.g. curieux/curieuse; amusant/amusante  Demonstratives: ce, cet, cette, ces (e.g. Ces livres sont intéressants.)  Possessives: mon, ma, mes etc. (Ma chemise est sale)  Adjectifs indéfinis: tout/toute/tous/toutes (e.g. Toutes les fleurs sont belles.)  Adjectifs interrogatifs: quel e.g. Quelle est ta décision?  Comparison of adjectives e.g. bon, meilleur, le meilleur/ la meilleure / les meilleurs / les meilleures; intelligent(e), plus intelligent(e), le/la plus intelligent(e) (e.g. C'était la journée la plus belle de ma vie.) |  |

|                                      |  | , , |  |
|--------------------------------------|--|-----|--|
| Prepositions/ prépositions           | Adverbs of probability e.g. certainement, absolument, peut-être, éventuellement Adverbs of duration e.g. toujours, encore, plus, pendant, depuis, dans, il y a Adverbs of degree e.g. très, trop, assez, complètement Adverbs of place e.g. près, loin, à côté, en face Adverbs of cause, consequence, oppostion e.g. donc, puisque, comme, alors, pourtant  Place and direction e.g. au-dessous de, au-dessus de, sur, sous, à, entre, derrière Adjective + preposition e.g. peur de, honte de, fâché contre, intéressé à Noun + preposition e.g. invitation à, décision de, raison pour, difficile de, facile à  |     |  |
| Interjections                        | Verbs followed by prepositions e.g. <i>commencer</i> à, essayer de, arrêter de, dire à,  Exclamations e.g. Ah! Ben! Ouf! Bof! Aie!  La phrase exclamative : quel, que, comme! e.g. Quelle insolence!   |     |  |
| Conjunctions / Conjonctions          | Coordinating conjunctions : e.g. mais, et, ou ou, soit soit  |     |  |
| Verbs/ verbes                        | Transitive and intransitive verbs e.g. <i>Il a acheté un stylo./La jeune fille est partie.</i> Gerundive : le gérondif de manière, de condition, de simultanéité e.g. <i>Il est entré en courant.</i> Verb with objects direct and indirect e.g. <i>Il a donné <u>le livre à Pierre</u>.</i>   |     |  |
| Verb tenses/<br>les temps<br>verbaux | Simple present tense e.g. Je joue au tennis./Les jeunes adorent les portraits numériques.  Present progressive: être en train de + infinitive e.g. Elle est en train d'apprendre le français.  Present tense with DEPUIS e.g. J'habite à Durban depuis mon enfance.  Simple past tense e.g. Il s'est réveillé.  Past progressive (or continuous) tense (imparfait de l'indicatif) e.g. La famille dormait, lorsque le cambrioleur est entré dans la maison.  Expressing future time:  Going to + infinitive (Futur proche) e.g. Ils yont voir leurs cousins / Je crois qu'll ya pleuvoir demain.  Simple future tense (futur simple) e.g. Nous irons à Paris la semaine prochaine.  La concordance des temps : l'antériorité, la simultanéité, la postériorité |     |  |
| Concord                              | Subject-verb agreement e.g. <i>Il vient d'arriver./Je pars demain./J'allais à l'école. / Ils allaient au travail.</i> Past participle agreement : l'accord du participe passé avec le sujet (auxiliaire être) e.g. <i>Elle est restée.</i>   |     |  |
| Modals /<br>modalisation             | To express ability/inability e.g. <i>Il peut résoudre le problème</i> .  To express permission e.g. <i>Puis-je aller aux toilettes?</i> To express instructions/requests: <i>Pouvez-vous ouvrir la fenêtre, s'll vous plaît?</i> To express possibility/impossibility e.g. <i>Cela va pouvoir causer des soucis. / Elle ne peut pas le savoir.</i> To express probability/improbability e.g. <i>Nous devons arriver avant 22h00.</i> To express certainty e.g. <i>Ils ont dû certainement oublier./Je suis certain de sa bonne foi./Je n'ai aucun doute.</i>   |     |  |

| -  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Conditional First conditional to express a real possibility e.g. <i>S'il pleut, nous n'irons pas à la piscine.</i> |   |  |  |  |
| hypothèses   | Second conditional to express something that is unlikely or improbable e.g. Si je gagnais au loto, j'irais sur la lune.                 |  |  |  |
|  | Third conditional to express something that is hypothetical, regret e.g. Si j'avais étudié plus assidûment, j'aurais réussi mon Matric. |  |  |  |
| Passive and  | Present tense e.g. La porte est fermée à clé chaque soir à 18h00.   |  |  |  |
| active voice/  | e.g. La porte <u>est fermée</u> en ce moment.   |  |  |  |
| la voix passive et la voix active  | e.g. Il <u>est aimé</u> par sa femme.   |  |  |  |
| et la voix active  | Progressive present : être en train de + infinitive e.g. La porte est en train d'être fermée.   |  |  |  |
|  | Past perfect tense e.g. Un nouveau supermarché <u>a été ouvert</u> cette année.   |  |  |  |
|  | Simple past tense e.g. La bibliothèque était ouverte pendant les vacances.  |  |  |  |
|  | Future time e.g. L'année prochaine notre nouvelle bibliothèque <u>va être</u> <u>construite/ sera construite.</u>                       |  |  |  |
|  | Subjonctif e.g. Je veux que la tarte soit faite par Anne.   |  |  |  |
| Reported speech /  | Reported questions e.g. Elle m'a demandé pourquoi j'étais si en retard./ll m'a  |  |  |  |
| discours<br>rapporté   | demandé quel type de musique j'aimais.  Subordinate clauses e.g. Elle a dit qu'elle ne savait pas./ll m'a dit qu'il avait               |  |  |  |
| тарропе  | perdu le livre.   |  |  |  |
| Sentence<br>structures / la  | Statement e.g. Oui, il va au cinéma.  |  |  |  |
| structure de la  | Questions e.g. Il va au cinéma ? Est-ce qu'il va au cinéma ?  |  |  |  |
| phrase   | Negatives e.g. Il ne va pas au cinéma.  |  |  |  |
|  | Command/imperative e.g. Allons au cinéma! Ne fais pas cela!   |  |  |  |
| Spelling /   | Spelling patterns, spelling rules and conventions, abbreviations, acronyms  |  |  |  |
| orthographe  | E.g. apt., M., dir., fém.   |  |  |  |
|  | E.g. DOM, BAN, RIB, SNCF  |  |  |  |
| Vocabulary   | Synonyms e.g. Envoyer/lancer  |  |  |  |
| development  | Antonym e.g. grand vs petit   |  |  |  |
| and figurative<br>language /   | La nominalisation e.g. exploser – une explosion   |  |  |  |
| développement  | Figures of speech: analogie, métaphore, personnification, contraste, sarcasme,  |  |  |  |
| du lexique et  | chute, jeu de mots  |  |  |  |
| de la langue   | Enrichment : oxymore, metonymie, onomatopée, hyperbole, symbole, paradoxe,  |  |  |  |
| figurée  | litote, synecdoque  |  |  |  |
|  | Idiomatic expressions/idioms e.g. les doigts dans le nez, tomber dans les   |  |  |  |
|  | pommes  |  |  |  |
|  | Proverbs e.g. À l'impossible nul n'est tenu.  |  |  |  |
|  | Borrowed words  |  |  |  |
|  |   |  |  |  |
|  | baby-foot, best-seller, blazer, blue-jean, blues, boycott, break, caddie, cafétéria,  |  |  |  |
|  | cardigan, charter, chewing-gum, chips, cross-country, hamburger, import-export,   |  |  |  |
|  | jackpot, job, jogging, ketchup, laser, lift, match, média,microphone, mile, miss,   |  |  |  |

|                           | modern style, mohair, moleskin, morse, play-back.  |             |  |
|---------------------------|--|-------------|--|
| Punctuation / ponctuation | Trait d'union, deux-points, point-virgule, apostrophe, guillemets, parenthèses, ellip d'exclamation, points d'interrogation, virgule | ses, points |  |

#### 3.5 TEACHING PLANS

This document suggests that each cycle will include one or more units focused on each of the skills: listening, speaking, reading, viewing, writing, presenting and language. Each cycle will provide activities for learners to study, read or view a series of oral, written and visual texts. In each cycle the activities would draw learners' attention to correct grammar and text types. Over a year, approximately 18 of these cycles would cover all aspects of the curriculum in 36 weeks. In addition, the level of difficulty in all areas would increase from term to term and year to year in the Senior Phase. Progression therefore also becomes part of the organizing of learning programmes. This structure gives learners and teachers the opportunity to build context, to consolidate vocabulary, and to become familiar with language structures over two weeks before moving on to other skills. At the same time it offers variety and can be tailored to the interests of a group. For example, "Clothes" is a common teaching theme, but could be followed by a cycle on weather.

#### Integrated language teaching: the teaching cycle

In practice, integration suggests variety: variety of forms, of activities, of texts and themes (see Suggested Themes – Reference List below). When designing an integrated two-week cycle, the teacher may cluster activities around a topic e.g. Sport. The sequence of lessons in a two-week cycle can follow any order, e.g. a cycle might start with reading, and progress to role play (speaking) which is followed by writing. Any text can be used for the activities outlined below.

The teacher should choose a literary text for study. This may be poems, a short novel, a short story or a short drama (see "Texts used for integrated teaching of language skills.") The teacher may choose to teach any order for teaching texts. If the teacher chooses a longer continuous text such as short novel or short drama it is suggested that it is taught continuously so that learners do not forget details of the message. If a short novel or short drama is chosen, the teacher will need to divide the text into as many units as there is time available. Additional sections of the work will be read as homework or part of the extended reading.

This curriculum presents an explicit grammar focus. In practice language will take about an hour every two weeks, with half taught in context with writing and reading, and half taught explicitly. In addition to planned grammar teaching there will be remedial teaching or revision of language drawn from learners' writing errors.

| Suggested Themes – Reference List |  |  |  |
|-----------------------------------|--|--|--|
| <ul> <li>Animals</li> </ul>       | House                                  |  |  |
| Body                              | <ul> <li>Likes and dislikes</li> </ul> |  |  |
| • Clothes                         | Music                                  |  |  |
| <ul> <li>Colours</li> </ul>       | Nature/environment                     |  |  |
| Days and Months                   | <ul> <li>Places</li> </ul>             |  |  |
| <ul> <li>Emotions</li> </ul>      | • School                               |  |  |
| Family                            | • Sport                                |  |  |
| • Food                            | Time                                   |  |  |
| Greetings                         | <ul> <li>Transport</li> </ul>          |  |  |
| • Hobbies                         | Weather and seasons                    |  |  |

#### Turning the Teaching Plan into teaching and learning activities

An example based on TEACHING PLAN Grade 7, Term 1, Weeks 1 and 2 (6 x 40 minute lessons) = 4 hours teaching

| GRADE 7 TERM 1 |  |   |  |  |
|----------------|--|---|--|--|
| Skills         | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading & Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour   | Language structures and conventions 1 hour (integrated and explicit)   |
| 1 and 2        | Listening for specific information:  Teach features of listening for information  Class listens to e.g. a recording of a dialogue on meeting and greeting  Informal speaking:  Class practise to meet and greet in pairs | Reading for comprehension on a word and sentence level:  E.g. Dialogues between people greeting each other for the first time, asking who they are and how they are doing | Creative: Descriptive paragraph  e.g. Write a descriptive paragraph  Introduce process writing stages:  Planning Proofreading Editing and rewriting Presenting  Write sentences practising how to introduce and describe someone to others – then make a descriptive paragraph using these sentences in a logical order. | A few simple adjectives (e.g. grand/grande; petit/petite; gros/grosse) Use of the simple present tense e.g. Je me couche./Ils arrivent.  Vocabulary in context |

#### Cycle theme: Meeting and greeting

#### **Lesson 1: (Mainly listening and speaking)**

- Introduction: Greet class and introduce yourself. Teach learners how to introduce themselves.
- Vocabulary relevant to the theme.
- Teach features of listening for information

#### **Lesson 2: (Mainly listening and speaking)**

- Listen various times to a dialogue of people greeting each other.
- Learners practise in pairs to meet and greet.

#### **Lesson 3: (Mainly reading)**

- View pictures, titles and headings of dialogues.
- Learners read silently, after which teacher repeats reading aloud, while learners try to understand dialogues.
- Teacher explains grammar and vocabulary
- Homework: Learners reread the dialogues and answer questions, e.g. true / false.

#### Lesson 4: (Mixed)

- Some integrated grammar features of the text
- Explain the writing process
- Learners read examples of descriptive paragraphs
- Homework: Learners practise writing simple sentences introducing and describing someone, using grammar as explained.

#### **Lesson 5: (Mainly writing)**

• Learners write the descriptive paragraph

#### **Lesson 6: (Writing)**

• Learners edit and rewrite the first draft of their paragraph

On the following pages Teaching Plans are provided for each of grades 7, 8 and 9. Please note that these are only EXAMPLES of how to organise the teaching of the Second Additional Language over the period of a year.

### 3.5.1 Spread of texts table

| Weeks | eeks Grade 7 Grade 8   |   | Grade 9  |  |
|-------|--|---|--|--|
|       |  | Term 1  |  |  |
| 1&2   | Information text e.g. dialogue                               | Information text e.g. dialogue                          | Dialogue   |  |
| 3&4   | Song or poem   | Rhyme, song, poem                                       | Rhyme, poem/song                                   |  |
| 5&6   | Information text: visual, e.g. calendar                      | Information text e.g. pictures                          | Information text – filling in a form               |  |
| 7&8   | Information text: dialogue                                   | Visual text, e.g. pictures, cartoon                     | Visual text - pictures                             |  |
| 9&10  | Reading text   | Information text  | Information text – dialogue/speech                 |  |
|       |  | Term 2  |  |  |
| 1&2   | Information text: dialogue                                   | Information text e.g. picture<br>Short story/folklore   | Instruction, e.g. giving direction                 |  |
| 3&4   | Information text, e.g. map                                   | Information text e.g. schedule/ diary/ timetable        | Information text, e.g. giving direction            |  |
| 5&6   | Information text: visuals                                    | Information text e.g. pictures                          | Information text – Weather report, map, poem, song |  |
| 7&8   | Poem or song   | Information text e.g. games and dialogue                | Information text – Weather report, map, poem, song |  |
| 9&10  | SUMMATIVE ASSESSMENT   |   | ENT  |  |
|       | -  | Term 3  |  |  |
| 1&2   | Transactional text, e.g. letter                              | Vocabulary text   | Comprehension and reading text                     |  |
| 3&4   | Visual text, e.g. picture                                    | Instructional text, e.g. recipe dialogue                | Visual text  |  |
| 5&6   | Information text, e.g. dialogue                              | Information text e.g. radio/TV programme                | Visual text  |  |
| 7&8   | Information text, e.g. map Poem, short story, novel or drama | Information text e.g. dialogue                          | Information text, e.g. dialogue, pictures          |  |
| 9&10  | Story, poems, songs, cartoon, drama and novel                | Short story / poems / songs / short drama / short novel | Short story/songs/ drama/<br>novel/poem            |  |
|       |  | Term 4  |  |  |
| 1&2   | Visual text  | Vocabulary text   | Visual text  |  |
| 3&4   | Information text   | poem / song / story                                     | Information text, e.g. dialogue                    |  |
| 5&6   | Information text   | Visual text, poem                                       | Vocabulary text                                    |  |
|       |  | <u>.l</u>   | <u>l</u>   |  |

| 7&8  | Song, poem | Creative and transactional texts | Song, poem |
|------|------------|----------------------------------|------------|
| 9&10 |            | SUMMATIVE ASSESSMI               | ENT        |

# 3.5.1.1 Grade 7

|         |  | GRADE 7   | TERM 1  |   |
|---------|--|---|---|---|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading &<br>Viewing<br>1 hour  | Writing & Presenting<br>1 hour  | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated and<br>explicit)   |
| 1 and 2 | Listening for specific information:  Teach features of listening for information  Class listens to e.g. a recording of a dialogue on meeting and greeting  Informal speaking:  Class practise to meet and greet in pairs | Reading for comprehension on a word and sentence level:  E.g. Dialogues between people greeting each other for the first time, asking who they are and how they are doing | Creative: Descriptive paragraph  Introduce process writing stages:  Planning Proofreading Editing and rewriting Presenting  Write a descriptive paragraph  Write sentences practising how to introduce and describe one to others — then make a descriptive paragraph using these sentences in a logical order. | A few simple adjectives  Use of the simple present tense e.g. Je suis / Je m'appelle  Vocabulary in context e.g. Bonjour, comment allez-vous?   |
| 3 and 4 | Listen for appreciation:  Listen to a song / poem of the alphabet. Use this to spell certain words that they can record as part of a listening comprehension.  Formal Speaking:  E.g. Role play on meeting and greeting  | Read poem / song<br>e.g. the same as<br>used in listening for<br>comprehension<br>and appreciation  | Introduce process writing stages:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting Write a dialogue   | Direct speech Interrogatives Punctuation Introduce new verb(s) e.g. être et avoir Remedial grammar from learners' writing Vocabulary in context |

| Skills  | Listening &<br>Speaking  | Reading &<br>Viewing   | Writing &<br>Presenting   | Language structures and conventions  |
|---------|--|--|---|--|
|         | 1 hour   | 1 hour   | 1 hour  | 1 hour (integrated and explicit)   |
|         |  |  |   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,  |
| 5 and 6 | Listening for information and comprehension:  E.g. the days of the week, months of the year and numbers.  Information to be filled in a form e.g. a calendar, Days of the week, Months of the year                       | Reading for comprehension at a word and sentence level:  Introduce features of visual text  View and discuss various visual texts e.g. a picture, photograph  E.g. View a school timetable | Creative text:  E.g. Make own timetable in target language / Fill in a form according to listening exercise | Nouns un/une/des and "le/la/l'/les with nouns. e.g. le français, les mathematiques  Verbs Telling Time e.g. Quelle heure est-il? /Il est 5 heures./Il est 3 heures et demie./Il est midi et quart.  Vocabulary in context  |
|         | Informal Speaking and group work:  Groups ask each other questions and answers using e.g. a visual text such as a calendar   | and  E.g. read a text on the theme "School"  |   |  |
| 7 and 8 | Listening for comprehension  E.g. listen to a dialogue of learners expressing which subjects they like / dislike  Formal speaking and presenting:  E.g. Learners introduce themselves and say which subjects they prefer | Reading for comprehension:  E.g. Read a text of learners expressing their favourite subjects and  E.g. Answer comprehension questions on the text.   | E.g. Write sentences using the vocabulary in context. Write a dialogue about the subjects they prefer.      | Verbs aimer, détester, adorer, préférer  Adjectives beau, bon, joli  Remedial grammar from learners' writing  Vocabulary in context: e.g. Moi, je préfère les maths parce que c'est facile/intéressant/amusant/pratique! Je déteste l'informatique parce que c'est nul/difficile/ennuyeux! |

|                | Listening for appreciation                 |       | Reading for comprehension: | Creat<br>Trans | ive /<br>sactional:         | Verbs, adjectives                               |
|----------------|--|-------|----------------------------|----------------|-----------------------------|---|
|                | specific                                   |       |                            |                |                             | Simple conjunctions                             |
|                | information                                | :     | E.g. Read a text           | E.g. S         | entence writing             | et, parce que, alors                            |
|                |  |       | on chosen theme            | /              | _                           |   |
|                | E.g. Listenin comprehensi                  |       |                            |                | pictures on the n theme and | Reinforcement of grammar covered in first term. |
|                | on chosen the                              |       |                            | explai         | n the preferred             | - · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·         |
| 01             | Informal<br>Speaking an                    | d     |                            | pictur         | e                           | Remedial grammar from learners' writing         |
| 9 and 10       | group works                                |       |                            |                |                             | Vocabulary: in context                          |
| 6              | E.g. Saying verthey like a certain subject |       |                            |                |                             |   |
|                | or   |       |                            |                |                             |   |
|                | Prepared read                              | ding  |                            |                |                             |   |
|                | aloud of text                              | on    |                            |                |                             |   |
|                | e.g. chosen                                |       |                            |                |                             |   |
|                | theme                                      |       | E1                         |                | 4 41 T                      |   |
|                |  |       | r ormal ass                | essmen         | t tasks in Term             | 1   |
| 1              | Task 1                                     |       | Task 2                     |                | Task 3                      |   |
| Oral: L        | istening                                   | Writ  | ing: Creative (Narra       | tive /         | Test 1: Comprehension and   |   |
| comprel        |  |       | riptive) paragraph(s)      |                | Language                    |   |
| 1 1            |  |       | sactional (Shorter or      |                |                             |   |
| Prepared aloud | d Reading                                  | longe | er) text                   |                |                             |   |

|         | GRADE 7 TERM 2   |   |   |  |  |  |  |
|---------|--|---|---|--|--|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading & Viewing<br>1 h.our  | Writing & Presenting<br>1 hour  | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)  |  |  |  |
| 1 and 2 | Listening for specific information  E.g. Listen to a dialogue of learners saying where they come from  Speaking for specific purposes / Formal speaking and presenting (Prepared Reading aloud)  E.g. Prepared Reading aloud on the chosen theme | Reading for comprehension on sentence level:  E.g. Read dialogues between people coming from different places / countries       | Process writing stages:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting  E.g. Learners write a narrative paragraph to tell where they come from                | Prepositions sur, sous, dans, devant, derrière, entre  Punctuation Basic Conjunctions et, mais  Negatives ne pas  Vocabulary in context e.g. Je ne suis pas australien(ne). Je suis sud-africain(e). Je viens de Johannesburg  |  |  |  |
| 3 and 4 | Listening for specific information:  E.g. use visual text such as a map to listen to, ask and answer questions.  Formal speaking and presenting:  Discuss the features of prepared speech  | Reading for comprehension on word and sentence level:  E.g. Read a text in which nationalities of different people are evident. | E.g. Writing for a specific purpose  Process of writing a prepared speech.  Process writing stages:  Planning  Proofreading  Editing and rewriting  Presenting  Prepared speech | Remedial grammar from learners' writing  Adjectives  Punctuation Basic Conjunctions  Prepositions à, en, au, à la, aux  e.g. Je vais à Paris en France./Je suis à Dakar au Senegal./J'habite à Johannesburg en Afrique du sud.  Negatives  Vocabulary in context Les pays: la France, l'Afrique du sud, le Portugal, le Canada, les Etats-Unis |  |  |  |

|       | Listening for      | Intensive reading of   | Creative:                  | Imperative                |
|-------|--------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------|
|       | specific           | Visual Texts:          |                            | Écoute !/Écoutez !        |
|       | information:       |                        | E.g.                       | Parle !/Parlez !          |
|       | Listening          | View and interpret     | Draft a descriptive        | Réponds !/Répondez !      |
|       | Comprehension      | the features of e.g. a | paragraph on a chosen      | Écris !/Écrivez !         |
|       |                    | picture of the         | picture, following the     | Lève-toi !/Levez-vous!    |
|       | Informal speaking  | classroom              | process writing approach – |                           |
|       |                    |                        | group activity             | Present Tense             |
|       | Informal Speaking: |                        |                            | New verbs                 |
|       | E.g. classroom     |                        |                            | travailler, écouter,      |
|       | discussion-on      |                        |                            | parler, chanter,          |
|       | interpretation of  |                        |                            | regarder, jouer           |
|       | pictures           |                        |                            |                           |
|       |                    |                        |                            | Il y a                    |
|       |                    |                        |                            | e.g. Il y a trente élèves |
| 9     |                    |                        |                            | dans la classe.           |
| and 6 |                    |                        |                            | Remedial grammar          |
| w     |                    |                        |                            | from learners' writing    |
|       |                    |                        |                            | e.g. Les livres sont      |
|       |                    |                        |                            | SUR la chaise./Voici      |
|       |                    |                        |                            | ma classe.                |
|       |                    |                        |                            | ma crasse.                |
|       |                    |                        |                            |                           |
|       |                    |                        |                            | Vocabulary in context     |
|       |                    |                        |                            | e.g. la salle de classe,  |
|       |                    |                        |                            | un/une élève, le          |
|       |                    |                        |                            | professeur, le TBI/le     |
|       |                    |                        |                            | tableau noir, la table,   |
|       |                    |                        |                            | le cahier, le livre, la   |
|       |                    |                        |                            | bibliothèque, la          |
| 1     |                    |                        |                            | fenêtre, la porte, la     |
|       |                    |                        |                            | chaise                    |
|       |                    |                        |                            |                           |

| 7 and 8  | Listening for appreciation:  E.g. listen to a poem / song dedicated to a family  Informal speaking and group work:  E.g.  Discuss their family | Reading for comprehension:  Read a text based on a family or family relationships | E.g. Write a desc<br>paragraph about<br>family  Process writing s  Plannin  Proofre  Editing rewritin  Present | criptive<br>their<br>stages:<br>ag<br>g<br>cading<br>and               | Negative  Articles: un/une/des; le/la/les  Plurals le cousin/les cousins un frère/des frères  Abbreviations  Possessives mon, ma, mes, ton, ta, te, etc.  Identify and reinforce the different language structures and conventions.  Voici ma mère./Voici mon père et voici mes sæurs.  Remedial grammar from learners' writing  Vocabulary in context la famille: le père (le papa), la mère (la maman), la sæur, le frère, la grand-mère, le grand-père, l'oncle, la tante, le cousin, la cousine |  |
|--|--|---|--|--|---|--|
| and 10   | Mid-year examinations  |   |  |  |   |  |
| 6  | Formal assessment tasks in Term 2  |   |  |  |   |  |
|  | Task 4   | Task  | 5  |  | Task 6  |  |
| Oral: Listening comprehension / Prepared Speaking / Prepared Reading aloud |  | Literature: Contextual questions  |  | Mid-year examinations: Comprehension, language, literature and writing |   |  |

|         | GRADE 7 TERM 3  |   |  |   |  |  |  |
|---------|---|---|--|---|--|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour   | Reading & Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour   | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)   |  |  |  |
| 1 and 2 | Listening for appreciation  E.g. Listen to sounds around a theme e.g. transport  Formal speaking and presenting  Prepared Reading aloud with focus on fluency, pronunciation and tone e.g. text on theme      | Intensive reading of text for comprehension on paragraph level  E.g. Read text on specific theme and answer comprehension questions  And  Example of a friendly letter or paragraph | Introduce and discuss the features of writing a friendly letter / note / email / narrative / descriptive paragraph  Write a friendly letter / note / email / narrative / descriptive paragraph on e.g. Where I am going today  Focus on process writing:  Planning Proofreading Editing and rewriting Presenting   | Prepositions. Au, à, à la, aux, en  Word order Articles Present Tense e.g. Je voyage en train./Je vais à Paris en avion.  Salutation for friendly letter / note / email e.g. Bonjour Paul/Pauline Cher Paul Chère Pauline e.g. to end off letter or note: Bises/À bientôt Liliane  Vocabulary in context aujourd'hui, ce soir, ce weekend Transport modes: en train, à vélo, en autobus, en car, etc. |  |  |  |
| 3 and 4 | Listening for interaction:  E.g. Listen to text / questions related to visual stimulus e.g. Où est le chien?  Informal Speaking and group work:  E.g. Responding to oral questions related to visual stimulus | Reading for comprehension:  E.g. Viewing visual text on the theme for comprehension and answer questions.   | Introduce and discuss the features of writing a friendly letter / note / email / narrative / descriptive paragraph  Write a friendly letter / note / email narrative / descriptive paragraph on e.g. Où je vais aujourd 'hui  Focus on process writing:  Planning  Proofreading  Editing and rewriting  Presenting | Possessives Prepositions. devant, sur, sous, à côté de, entre  Word order Articles Present Tense  Salutation for friendly letter / note / email  Vocabulary in context à la banque, aux magasins, à la piscine, au parc   |  |  |  |

|          | Listening for                               | Intensive reading of                | Creative:  | Adjectives                                   |
|----------|---|-------------------------------------|--|--|
|          | comprehension                               | Visual Texts:                       | Make sentences with new                                      | Interrogatives                               |
|          | E.g. listen to acoustic impulses            | View picture on chosen theme – e.g. | vocabulary   | New verbs and nouns<br>Spelling              |
|          | <b>F</b>                                    | the city                            | And  |  |
|          | And   |                                     | Write a descriptive  | Remedial grammar from learners' writing      |
|          | Listen to a dialogue                        |                                     | paragraph on e.g. a picture                                  | nomicamers writing                           |
| 5 and 6  | on a new theme e.g.  Ma ville; J'habite     |                                     | based on theme   | Vocabulary in context e.g. Ma ville est très |
| w        | ici   |                                     | Focus on process writing:                                    | petite./Dans mon<br>quartier il y a une      |
|          | Informal Speaking                           |                                     | • Planning   | grande piscine et des                        |
|          | and group work:                             |                                     | • Drafting   | jardins.                                     |
|          | E.g. Use vocabulary                         |                                     | <ul><li>Proofreading</li><li>Editing and rewriting</li></ul> |  |
|          | of new theme, speak                         |                                     | Presenting   |  |
|          | about the acoustic                          |                                     |  |  |
|          | impulses and practise saying sentences      |                                     |  |  |
|          | Listening for                               | Reading for                         | Creative:  | New verbs and nouns                          |
|          | information                                 | comprehension on                    | T 1 1 1 1  | Numbers                                      |
|          | E.g. Listen to identify                     | paragraph level                     | Label a map and write sentences using new                    | Spelling<br>Plurals                          |
|          | different countries of                      | E.g. Peer reading of                | vocabulary.  | Prepositions                                 |
|          | the world / provinces                       | descriptive                         | Describe a place of interest                                 | Articles                                     |
|          | in South Africa                             | paragraphs written in               | in the map and how one                                       |  |
| <b>∞</b> | T61 C1                                      | previous cycle (for                 | may access it, for example,                                  | Remedial grammar                             |
| 7 and 8  | Informal Speaking                           | enjoyment)                          | means of transport,<br>landmarks and tourist                 | from learners' writing                       |
| 7        | Role play on theme                          | or                                  | attraction areas.  | Vocabulary in context                        |
|          | e.g. different                              | <b>T</b> • 4                        |  | le Gauteng, le Cap                           |
|          | countries of the world / provinces in South | Literary text                       |  |  |
|          | Africa                                      | E.g. Reading for                    |  |  |
|          |   | enjoyment e.g. poem/                |  |  |
|          |   | short story / short                 |  |  |
|          |   | drama / short novel                 |  |  |

| 9 and 10   | Listening for appreciation  E.g. Listening to part of / complete story / poems / songs / cartoon / short drama / short novel  Reading aloud  Work on e.g. pronunciation, intonation, pace, fluency and body language | E.g. Read story / poems / songs / cartoon / short drama / short novel and respond to comprehension questions | E.g. Write capti picture story batheme and languare covered to reinfigrammar learne throughout the t | sed on<br>uage<br>Force<br>d   | Reinforcing all grammar done this term  Vocabulary in context |
|--|--|--|--|--|---|
|  |  | Formal assessment  |  |  |   |
| Task 7   |  | Task 8   | 3  | Task 9   |   |
| Oral: Listening comprehension / Prepared Speaking / Prepared Reading aloud |  | Writing: Creative (Narrative / Descriptive) paragraph(s) / Transactional (Shorter or longer) text)           |  | Test 2: Comprehension and language OR Literature: Contextual questions |   |

|         |  | GRADE 7   | TERM 4   |  |
|---------|--|---|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading &<br>Viewing<br>1 hour  | Writing & Presenting<br>1 hour   | Language<br>structures and<br>conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)   |
| 1 and 2 | Listening for comprehension  Listen to a dialogue e.g. on a new theme – my body/Mon corps  Informal Speaking  Respond to questions after viewing and reading Visual Text | Intensive reading of Visual Texts:  View and read pictures on the theme e.g. different body parts | Practise question and answer sentences on the selected theme.  Label pictures used.  Longer Transactional: Write a letter to your friend what you have learnt e.g. how to take care of my body  Focus on process writing:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting | Negative Adjectives and adverbs Possessives Spelling Plurals  Vocabulary in context le pied, la main, le bras, etc.  Verbs: se laver, se brosser les cheveux, se brosser les dents, etc. |

|                     | Listening for     | Reading for          | Transactional:               | Remedial grammar    |
|---------------------|-------------------|----------------------|------------------------------|---------------------|
|                     | specific          | comprehension        |                              | from learners'      |
|                     | information       |                      | Write e.g. a prepared speech | writing             |
|                     |                   | E.g. Reading of      | on "My body"/ "Mon           | Negative            |
|                     | E.g. Listening    | learners' written    | corps"                       | Interrogatives      |
|                     | comprehension on  | paragraphs           |                              | Conjunctions        |
|                     | theme selected in |                      |                              | Articles            |
|                     | previous cycle.   | Or                   |                              | Adjectives and      |
|                     |                   |                      |                              | adverbs             |
|                     | Formal Speaking   | E.g. A selected text |                              | Possessives         |
|                     | and presenting:   | on the theme         |                              | Spelling            |
|                     |                   |                      |                              | Plurals             |
| 3 and 4             | E.g. Prepared     |                      |                              |                     |
| an                  | speech written in |                      |                              | Vocabulary in       |
| $oldsymbol{\omega}$ | this and previous |                      |                              | context             |
|                     | cycle.            |                      |                              | e.g. Je mange/Je    |
|                     |                   |                      |                              | parle_avec ma       |
|                     |                   |                      |                              | bouche.             |
|                     |                   |                      |                              | Je regarde avec     |
|                     |                   |                      |                              | mes yeux.           |
|                     |                   |                      |                              | Je danse avec mes   |
|                     |                   |                      |                              | jambes et mes bras. |
|                     |                   |                      |                              | Remedial grammar    |
|                     |                   |                      |                              | from learners'      |
|                     |                   |                      |                              | writing             |
|                     |                   |                      |                              | Witting             |

| specif   |   | Intensive reading of Visual Texts:   | Creative:  | Interrogatives   |  |
|--|---|--|--|--|--|
| inform  E.g. L for ne by usi text - 1 new th colour  Inform Speak  Practic questic answe | earners listen w vocabulary ng a visual Introduce neme e.g. rs mal king se saying ons and ors e.g. De couleur est | Learners view and read text e.g. a picture of different colours and dialogue on the same theme | E.g. Learners draw own pictures in different colours, label them and then practise writing sentences which describe the picture.  And  E.g. Write a descriptive paragraph to describe a multicoloured picture.  Focus on process writing:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting | Adjectives: bleu, rouge, orange, jaune, vert, rose, etc.  NB colour adjectives follow the noun e.g. un livre bleu, une robe rouge Spelling  Plurals le livre jaune/les livres jaunes  Present Tense Negatives Demonstratives Possessives  Vocabulary in context e.g. J'aime le rouge !/Je n'aime pas le gris !/Ma couleur préférée c'est le violet ! |  |
|  |   |  |  | Remedial grammar from learners' writing  |  |
| appre<br>E.g. L  | ning for<br>eciation  | Reading for comprehension  E.g. Text selected  | Examination preparation.  Reinforce the process of writing in different text types   | Revise sentence<br>constructions and<br>language<br>conventions learnt   |  |
| descriparagi by lear   | poem / ptive raphs written rners in ous cycle   | on theme with<br>comprehension<br>questions to be<br>answered                                  | such as dialogues, descriptive / narrative paragraphs  | Remedial grammar from learners' writing  |  |
|  | mal speaking  |  |  | Vocabulary in context  |  |
| of the and se  | teinforcement questions entences done this term   |  |  |  |  |
| 9 and 10   | End of year examinations  |  |  |  |  |
|  |   | Formal assessment  | tasks in Term 4  |  |  |

#### Task 10

# **End of year examinations**

Paper 1: \*Orals

Paper 2: Language in context, Literature and Writing

\*Oral: Oral year mark from cumulative speaking, listening and reading. Final mark should include at least one prepared speaking task, one listening task and one prepared reading aloud.

#### 3.5.1.2 Grade 8

|         |   | GRADE 8 TERM 1       |                                  |                                      |  |  |
|---------|---|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--|--|
| Skills  | Listening &                             | Reading &            | Writing & Presenting             | Language structures                  |  |  |
|         | Speaking                                | Viewing              | 1 hour                           | and conventions                      |  |  |
|         | 1 hour                                  | 1 hour               |                                  | 1 hour (integrated and               |  |  |
|         |   |                      |                                  | explicit)                            |  |  |
|         | Listening for                           | Reading for          | Shorter transactional            | Sentence structure                   |  |  |
|         | interaction and                         | comprehension:       | text:                            | (Subject – verb - object),           |  |  |
|         | dialogue:                               | Information          |                                  | Common                               |  |  |
|         |   |                      | Teach features of filling        | communicative phrases.               |  |  |
|         | E.g. Listen to                          | e.g. read a dialogue | in forms.                        | Questions words                      |  |  |
|         | dialogue between                        | between two people   |                                  | Express basic feelings.              |  |  |
|         | two people                              | and answer some      | E.g. Fill in a form with         | Use of the simple                    |  |  |
|         |   | basic                | information emanating            | present tense                        |  |  |
| 1 and 2 | Informal speaking                       | comprehension        | from listening exercise.         | Vocabulary from texts                |  |  |
| an      | and group work:                         | questions.           |                                  | Personal pronouns                    |  |  |
|         | D 11 11 10                              | **                   | Update personal                  | Positive / negative                  |  |  |
|         | Pupils identify                         | Use dictionary to    | dictionary by writing in         | Concord                              |  |  |
|         | questions and                           | look up new words.   | new nouns and verbs.             | Spelling                             |  |  |
|         | answers in the                          |                      |                                  | Punctuation                          |  |  |
|         | dialogue and then                       |                      |                                  | Singular / plural<br>Nouns and verbs |  |  |
|         | practice them in                        |                      |                                  | Nouns and verbs                      |  |  |
|         | pairs                                   |                      |                                  | Use of personal                      |  |  |
|         |   |                      |                                  | Use of personal dictionary           |  |  |
|         | Listen for                              | Literary text 1:     | Longer transactional             | Sentence structure                   |  |  |
|         | appreciation:                           | Literary text 1.     | text:                            | (Subject – verb - object),           |  |  |
|         | appreciation.                           | E.g. Read rhyme(s)   | tcat.                            | Common                               |  |  |
|         | Listen to a rhyme /                     | / poem(s) / song(s)  | Revise features of the           | communicative phrases.               |  |  |
|         | song / poem                             | for comprehension    | dialogue / descriptive /         | Questions words                      |  |  |
|         | 8 F S S S S S S S S S S S S S S S S S S | and appreciation     | narrative paragraph              | Express basic feelings.              |  |  |
|         | Informal Speaking                       |                      |                                  | Use of the simple                    |  |  |
|         | and group work:                         | Answer basic         | Write a dialogue /               | present tense                        |  |  |
|         |   | questions on the     | descriptive / narrative          | Vocabulary from texts                |  |  |
|         | E.g. Memorise                           | above text/s.        | paragraph with given             | dealt with                           |  |  |
|         | rhyme / song and                        |                      | information e.g. Personal        | Personal pronouns                    |  |  |
|         | present it in groups                    | Use bilingual        | details of two characters.       | Positive / negative                  |  |  |
| 4       | or pairs.                               | dictionary to look   |                                  | Concord                              |  |  |
| and 4   |   | up new words.        | (could be assessed)              | Spelling                             |  |  |
| 3 a     | Pupils work on                          |                      |                                  | Punctuation                          |  |  |
| (.)     | pronunciation, tone,                    |                      | Introduce process writing        | Singular / plural                    |  |  |
|         | rhythm, etc.                            |                      | stages:                          | Remedial grammar from                |  |  |
|         |   |                      | <ul> <li>Planning</li> </ul>     | learners' writing / form             |  |  |
|         |   |                      | • Drafting                       | filling.                             |  |  |
|         |   |                      | <ul> <li>Proofreading</li> </ul> | TIC.                                 |  |  |
|         |   |                      | Editing and                      | Use of personal                      |  |  |
|         |   |                      | rewriting                        | dictionary                           |  |  |
|         |   |                      | <ul> <li>Presenting</li> </ul>   |                                      |  |  |
|         |   |                      |                                  |                                      |  |  |
|         |   |                      | Update personal                  |                                      |  |  |
|         |   |                      | dictionary                       |                                      |  |  |
|         |   |                      |                                  |                                      |  |  |
|         | 1                                       |                      |                                  |                                      |  |  |

| Skills  | Listening &                              | Reading &                               | Writing & Presenting                               | Language structures               |
|---------|--|---|--|-----------------------------------|
|         | Speaking                                 | Viewing                                 | 1 hour   | and conventions                   |
|         | 1 hour                                   | 1 hour                                  |  | 1 hour (integrated and explicit)  |
|         | Listening for information and            | Reading for                             | Short transactional /<br>Creative text:            | Introduction of new               |
|         | interaction:                             | comprehension at a word and             | Creative text:                                     | vocabulary: e.g.                  |
|         | interaction:                             | sentence level:                         | E a learners complete a                            | emotions and feelings:            |
|         | E a Lagrang listan                       | sentence level:                         | E.g. learners complete a                           | triste, content(e),               |
|         | E.g. Learners listen to audio or teacher | E a Dood sontoness                      | dialogue by filling in the missing parts. Focus on | heureux (heureuse),<br>malheureux |
|         | describing the                           | E.g. Read sentences related to feelings | using language and new                             | (malheureuse),                    |
|         | feelings of different                    | and emotions.                           | vocabulary covered, e.g.                           | occupé(e)                         |
|         | people. Pupils listen                    | and emotions.                           | like expressing emotions.                          | occupe(e)                         |
|         | and try and match                        | Use bilingual                           | tike expressing emotions.                          | Use of personal                   |
|         | description with a                       | dictionary to look                      | Reinforce the features of a                        | pronouns                          |
|         | set of pictures                          | up new words.                           | dialogue.  | pronouns                          |
|         | indicating different                     | up new words.                           | dialogue.  | Spelling and punctuation          |
| 9       | feelings (sad, happy,                    |   | Update personal                                    | Positive                          |
| pu      | busy etc).                               |   | dictionary.  | Negative                          |
| 5 and 6 |  |   | aretronary.  | 1.0guil.10                        |
| ''      | (could be assessed)                      |   |  | Remedial grammar from             |
|         |  |   |  | learners' writing /               |
|         | Informal Speaking                        |   |  | dialogue / descriptive /          |
|         | and group work:                          |   |  | narrative paragraph.              |
|         | Learners use                             |   |  |                                   |
|         | pictures to ask each                     |   |  |                                   |
|         | other how someone                        |   |  |                                   |
|         | is feeling. Learners                     |   |  |                                   |
|         | respond with new                         |   |  |                                   |
|         | vocabulary to                            |   |  |                                   |
|         | practice expressing                      |   |  |                                   |
|         | feelings / emotions.                     |   |  |                                   |

|          | Listening for                           | Intensive reading                     | Creative text:                                       |                                   |
|----------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|
|          | appreciation:                           | of Visual Texts:                      |  |                                   |
|          | I same as 1's to                        | Testing day of Cont                   | Teach features of a                                  | Punctuation                       |
|          | Learners listen to a song / poem or     | Introduce features of visual text     | descriptive or narrative paragraph.                  | Prepositions Spelling             |
|          | rhyme based on a                        | or visual text                        | paragrapii.  | Question words                    |
|          | new theme. New                          | E.g. Picture /                        | E.g. Learners write a                                | Conjunctive                       |
|          | vocabulary is                           | cartoon                               | paragraph based on a                                 | Present tense positive            |
|          | introduced.                             | accompanied by written text.          | visual text.   | and negative                      |
|          | Informal speaking                       |                                       | Process writing stages:                              | Vocabulary in context             |
|          | and group work:                         | Answer                                | • Dlamina  |                                   |
|          | Learners read new                       | comprehension questions on            | <ul><li>Planning</li><li>Drafting</li></ul>          |                                   |
|          | words aloud and                         | cartoon / picture.                    | Proofreading   |                                   |
|          | practice with a                         | _                                     | Editing and  |                                   |
| 7 and 8  | partner.                                | (could assess)                        | rewriting • Presenting                               |                                   |
| an /     | Listening for                           | Use bilingual                         | 1 resenting  |                                   |
|          | specific                                | dictionary to look                    | Write new words in                                   |                                   |
|          | information:                            | up new words.                         | sentences / match                                    |                                   |
|          | Learners listen to a                    |                                       | sentences to visual                                  |                                   |
|          | passage for specific                    |                                       | stimulus / write captions /<br>label pictures / do a |                                   |
|          | information e.g.                        |                                       | crossword / fill in                                  |                                   |
|          | They listen for                         |                                       | personal dictionary.                                 |                                   |
|          | words that show                         |                                       |  |                                   |
|          | specific location.                      |                                       | (could be assessed)                                  |                                   |
|          | Informal speaking and group work:       |                                       |  |                                   |
|          | Learners respond to                     |                                       |  |                                   |
|          | "where" questions based on listening to |                                       |  |                                   |
|          | the passage.                            |                                       |  |                                   |
|          | Listening for                           | Intensive reading                     | Transactional:                                       | Remedial grammar from             |
|          | appreciation / specific                 | for comprehension at paragraph level: | E a Writton avaraisa                                 | learners' completion of           |
|          | information:                            | at paragraph level:                   | E.g. Written exercise based on current theme         | written paragraphs and exercises. |
|          |   | E.g. learners read                    | requiring learners to use                            | eneroises.                        |
|          | E.g. Listen to                          | each others'                          | vocabulary and grammar                               | Revise grammar covered            |
|          | creative paragraphs                     | paragraphs / an                       | covered during the term.                             | as well as vocabulary.            |
|          | in pairs and whole class.               | additional text based on the chosen   | Update personal                                      |                                   |
|          | C1435.                                  | theme.                                | dictionary.  |                                   |
| 9 and 10 | Prepared Speaking and presenting:       |                                       |  |                                   |
| 6        |   |                                       |  |                                   |
|          | E.g. learners read                      |                                       |  |                                   |
|          | own paragraphs aloud.                   |                                       |  |                                   |
|          | (could be assessed)                     |                                       |  |                                   |
|          |   |                                       |  |                                   |
|          |   |                                       |  |                                   |

| Formal assessment tasks in Term 1   |   |                                    |  |  |  |
|---|---|------------------------------------|--|--|--|
| Task 1  | Task 2  | Task 3                             |  |  |  |
| Oral: Listening<br>comprehension / Prepared<br>Speaking / Prepared<br>Reading aloud | Writing: Creative (Narrative / Descriptive) paragraph(s) / Transactional (Shorter or longer) text | Test 1: Comprehension and language |  |  |  |

|         | GRADE 8 TERM 2   |  |  |   |  |
|---------|--|--|--|---|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading & Viewing<br>1 hour  | Writing & Presenting 1 hour  | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)   |  |
| 1 and 2 | Listening for appreciation  E.g. Listen to simple short story / folktale  Informal speaking and group work:  Learners respond orally to picture story / questions related to the listening.  Learners can also practice reading aloud.   | Reading of simple short story / folktale.  Introduce basic features of short story / folktale.  • pre-reading  • reading  • post-reading  Answer questions on story.  (could be assessed)  Extended reading (another short story for learners to read independently) | Writing for a specific purpose.  E.g. Retelling the story using pictures as stimulus.  Process writing stages:  Planning Proofreading Editing and rewriting Presenting  (could be assessed)  Update personal dictionary.                   | Punctuation Imperative Basic Conjunctions Prepositions Present tense Positive Negatives Vocabulary in context Spelling Concord  |  |
| 3 and 4 | Listening for specific information:  Listen to new vocabulary and listen to text for specific information.  E.g. A weekly schedule / diary of somebody – a school theme  Informal speaking and group work.  Learners respond orally to questions based on the listening passage and then questions relating to themselves. | Intensive reading of visual and written text:  Learners read visual text eg. a timetable. They then answer questions.  (could be assessed)   | Short transactional text:  Learners introduced to features of short transactional texts.  Eg. Learners can write a diary / list containing activities planned for the coming week. Could use present or future tense.  (could be assessed) | Remedial grammar from learners' writing / retelling  Punctuation Imperative Question words Time words like quand, à quelle heure, quel jour, etc. Present tense Future tense  Vocabulary in context |  |

|          | Listening for                          | Reading for                   | Transactional:                  |           | Express likes and                                  |
|----------|--|-------------------------------|---------------------------------|-----------|--|
|          | specific                               | comprehension on              |                                 |           | dislikes related to new                            |
|          | information:                           | sentence and                  | E.g. Written exerc              | cise      | theme.   |
|          | Listening                              | paragraph level:              | based on current t              |           |  |
|          | Comprehension                          |                               | requiring learners              |           | Remedial grammar                                   |
|          |  | Use visual stimulus /         | new vocabulary a                |           | from learners' writing                             |
|          | (could be assessed)                    | paragraph as reading          | grammar covered                 |           | diary / list                                       |
|          |  | exercise on new               | school and future               |           |  |
|          | Formal speaking                        | theme. Answer                 | (integrated gramn               | nar and   | Present / future tense                             |
| 9        | and presenting:                        | questions based on paragraph. | writing).                       |           | e.g. Mardi prochain je<br>vais aller/je vais faire |
| 5 and 6  | Prepared speech.                       |                               | (could be assessed              | d)        | du sport.  |
| 5 a      | Learners talk about what they will do  | (could be assessed)           | Update personal                 |           | New time related                                   |
|          | next week.                             |                               | dictionaries.                   |           | words  |
|          |  |                               |                                 |           | la semaine prochaine,                              |
|          |  |                               |                                 |           | le weekend prochain,                               |
|          |  |                               |                                 |           | le mois prochain,<br>mercredi prochain,            |
|          |  |                               |                                 |           | demain, demain matin,                              |
|          |  |                               |                                 |           | demain soir  |
|          |  |                               |                                 |           | Question words                                     |
|          |  |                               |                                 |           | Vocabulary in context                              |
|          | Listening for                          | Reading for                   | Creative:                       |           | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,              |
|          | appreciation /                         | comprehension:                |                                 |           | Location phrases using                             |
|          | specific information                   |                               | Learners write a                |           | words like entre, à                                |
|          | / interaction:                         | E.g. Read dialogue            | descriptive paragi              |           | l'intérieur de, à                                  |
|          |  | based on current              | based on visual te              |           | gauche de, à droite de,                            |
|          | E.g. pupils listen to a                | theme and new                 | photograph / picto              | ure.      | derrière etc.                                      |
|          | song introducing new vocabulary / play | grammar concept. Answer       | Process writing st              | tages:    | Question words                                     |
|          | game by listening to                   | comprehension                 | Process writing st     Planning | -         | Plurals  |
|          | and carrying out                       | questions.                    | Praining     Drafting           |           | Punctuation  |
| <b>∞</b> | instructions involving                 | 1                             | Proofrea                        |           |  |
| 7 and 8  | location phrases.                      | (could be assessed).          | Editing a                       |           | Vocabulary in context                              |
| 7 a      |  |                               | rewriting                       |           |  |
|          | Informal speaking                      | Use of bilingual              | Presenting                      | _         |  |
|          | and group work:                        | dictionary to look up         |                                 | _         |  |
|          | Dognand analles to                     | new words.                    | (could be assessed              | d)        |  |
|          | Respond orally to questions related to |                               |                                 | 2         |  |
|          | visual stimulus. Pair                  |                               | Revision – writing              |           |  |
|          | work and whole                         |                               | sentences incorpo               |           |  |
|          | class.                                 |                               | new vocabulary a grammar.       | ına       |  |
|          |  |                               | (integrated gramn               | nar and   |  |
|          |  |                               | writing).                       | iidi dila |  |
| 0        |  | 1                             |                                 |           |  |
| and 10   |  | Mid-vea                       | r examinations                  |           |  |
| 9 an     |  | wiiu-yea                      | - Vauminuuviis                  |           |  |
|          | <u>I</u>                               | Formal assessment             | tasks in Term 2                 |           |  |
|          | Task 4                                 | Task                          | 5                               |           | Task 6:  |
|          |  |                               |                                 |           |  |

| Oral: Listening comprehension / | Literature: Contextual questions | Mid-year examinations:   |
|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| Formal prepared speaking /      |                                  | Comprehension, language, |
| Prepared Reading aloud          |                                  | literature and writing   |

|         | GRADE 8 TERM 3   |   |  |   |  |
|---------|--|---|--|---|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading & Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour   | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)   |  |
| 1 and 2 | Listening for appreciation:  Listen to new words and sounds related to a new theme e.g. food.  Informal speaking in groups:  Practice new words and use simple sentences to describe pictures related to new theme. Focus on pronunciation and tone. | Intensive reading of text for comprehension on paragraph level  E.g. Read text on specific theme and answer comprehension questions.  (could assess)  Use bilingual dictionary. | Longer Transactional:  Discuss features of a dialogue.  Learners write a dialogue using new vocabulary and grammar.  Focus on process writing:  Planning Proofreading Proofreading Editing and rewriting Presenting (could assess)   | Infinitive Punctuation Expressing likes and dislikes. Spelling Commonly confused words  Vocabulary in context   |  |
| 3 and 4 | Listening for appreciation:  E.g. Listen to dialogues being read by peers  Formal speaking and presenting:  E.g. Learners read dialogues aloud.  (this activity could be assessed)   | Intensive reading for comprehension at sentence and paragraph level:  Reading of specific instructions related to new theme e.g. How to make a particular dish or drink.        | Update personal dictionary.  Short transactional text:  Introduce and discuss the features of writing a short transactional text for specific purposes.  Write instructions e.g. For making your own favourite dish or drink.  Focus on process writing:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting (could assess) | Remedial grammar from learners' writing of dialogue.  Premièrement, deuxièmement, finalement, après cela, ensuite, etc. Imperative Sequential commands Infinitive Punctuation Spelling Commonly confused words Correct use of concord.  Vocabulary in context |  |

|         | Listanin - Fan                             | Intongino magaine e                     | Chart tuessastics -144                            | Damadial agareres                       |
|---------|--|---|---|---|
|         | Listening for appreciation:                | Intensive reading of Visual Texts:      | Short transactional text:                         | Remedial grammar from learners' writing |
|         | аррі сстаноп.                              | visuai I CALS.                          | Label picture of e.g. a                           | for specific purposes.                  |
|         | Learners listen to                         | View audio visual                       | cooking scene.                                    | and appearing purposes.                 |
|         | peer presentations.                        | text based on current                   |   | premièrement,                           |
|         | E.g. How to make                           | theme. E.g. Cooking                     | Write a shopping list for                         | deuxièmement,                           |
|         | favourite meal.                            | programme on TV.                        | ingredients.                                      | finalement, après                       |
|         |  |   |   | cela, ensuite, etc.                     |
| 9 p     | Formal speaking                            | Answer questions                        | Focus on process writing:                         | Imperative                              |
| 5 and 6 | and presenting:                            | after viewing.                          | <ul> <li>Planning</li> </ul>                      | Sequential commands                     |
| w       |  |   | <ul> <li>Drafting</li> </ul>                      | Infinitive                              |
|         | Learner presents                           |   | <ul> <li>Proofreading</li> </ul>                  | Punctuation                             |
|         | prepared speech. E.g.                      |   | <ul> <li>Editing and</li> </ul>                   | Spelling Commonly confused              |
|         | giving instructions to complete a specific |   | rewriting   | Commonly confused words                 |
|         | task.                                      |   | <ul> <li>Presenting</li> </ul>                    | Correct use of                          |
|         | task.                                      |   | T. 1.   | concord.                                |
|         | (can be assessed)                          |   | Update personal dictionaries.                     |   |
|         | (  |   | dictionaries.                                     | Vocabulary in context                   |
|         | Listening for                              | Reading for                             | Transactional:                                    | Forms of address                        |
|         | information /                              | comprehension on                        |   | Polite requests                         |
|         | appreciation:                              | paragraph level                         | Fill in information based                         | Prepositions                            |
|         | ***  |   | on listening to dialogue.                         | Question words like                     |
|         | Listen to dialogue.                        | E.g. Read descriptive                   | E.g. Items bought by                              | Où, Avez-vous,                          |
| ~       | E.g. Customer and                          | paragraph on current                    | customer and prices.                              | Combien de, C'est                       |
| 7 and 8 | shopkeeper.                                | theme and answer                        | White centences / centions                        | combienetc. New verbs and nouns         |
| ar /    | Informal speaking                          | questions.                              | Write sentences / captions for a picture based on | Numbers                                 |
| 1       | and group work.                            | (could assess                           | theme and language                                | Modals                                  |
|         | and group work                             | comprehension)                          | covered.  | Abbreviations                           |
|         | Respond to questions                       | r , ,                                   |   | Spelling                                |
|         | related to listening.                      |   |   | Plurals                                 |
|         |  |   |   |   |
|         |  |   |   | Vocabulary in context                   |
|         | Listening for                              | Literary text                           | Creative:   | Remedial grammar                        |
|         | appreciation                               | E a Dood star /                         | D ~ Whitetime Com                                 | from learners'                          |
|         | E.g. Listening to part                     | E.g. Read story / poems / songs / short | E.g. Write captions for a picture story based on  | writing.                                |
|         | of / complete story /                      | drama / short novel                     | theme and language                                | Reinforcing all                         |
|         | poems / songs / short                      | and answer                              | covered to reinforce                              | grammar done this                       |
|         | drama / short novel                        | comprehension                           | grammar learned                                   | term.                                   |
|         |  | questions.                              | throughout the term.                              |   |
|         | Informal speaking                          | -                                       |   | Vocabulary in                           |
|         | and group work                             | (could assess)                          | (could assess)                                    | context.                                |
|         |  |   |   |   |
| 9 and 0 | E.g. Respond orally /                      |   |   |   |
| an      | make predictions                           |   |   |   |
| 6       | about title / pictures.                    |   |   |   |
|         | Formal speaking                            |   |   |   |
|         | and presenting:                            |   |   |   |
|         | and brosening.                             |   |   |   |
|         | Prepared reading                           |   |   |   |
|         | aloud. E.g. Story /                        |   |   |   |
|         | poem / song etc.                           |   |   |   |
|         |  |   |   |   |
|         |  |   |   |   |
|         |  |   |   |   |
|         |  |   |   |   |

| Formal assessment tasks in Term 3  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Task 7 Task 8 Task 9   |   |  |  |  |
| Oral: Prepared reading aloud /<br>listening comprehension /<br>prepared speaking | Writing: Creative (Narrative / Descriptive) paragraph(s) / Transactional (Shorter or longer) text | Test 2: Comprehension and language OR Literature: Contextual questions |  |  |

|         | GRADE 8 TERM 4  |  |   |   |  |
|---------|---|--|---|---|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour   | Reading &<br>Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour  | Language<br>structures and<br>conventions<br>1 hour (integrated<br>and explicit)  |  |
| 1 and 2 | Listening for comprehension:  Introduce new vocabulary on theme through acoustic impulses. E.g. Sounds of different modes of transport.  Informal Speaking  Respond to questions after listening to acoustic impulses eg. Modes of transport. | Intensive reading of Texts at word level:  View and read new words on theme.  And  Intensive reading of Texts at sentence and paragraph level:  Read dialogue on the selected theme e.g. someone wanting to get from A to B using a particular mode of transport.  Answer comprehension questions on the dialogue. | Short Transactional:  Practise writing new words into personal dictionaries / do a crossword / label pictures / write captions for pictures.  | Forms of address Polite requests Imperatives Question words Conjunctives Quantity Spelling Plurals Abbreviations Adjectives and adverbs Present tense Future tense Times and days of the week. Modals Vocabulary in context |  |
| 3 and 4 | Listening for appreciation:  Listening to poem / song / story based on theme.  Informal speaking and group work:  Learners learn and sing song or perform poem.  Focus on pronunciation, rhythm, body language and gestures.                  | Reading for comprehension:  Literary text  Learners can read additional poems / text on selected theme.  Answer comprehension questions on text.  Look up new vocabulary in bilingual dictionary.  | Creative Text:  Learners write a creative text based on visual stimulus eg. Town scene.  Focus on process writing:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting | Punctuation Spelling Prepositions Present and future tense Positive and negative Location phrases Adjectives and adverbs  Vocabulary in context   |  |

|          | Listening for appreciation:   | Intensive reading of Visual Texts:  | Creative text:   | Remedial grammar from learners'  |  |
|----------|---|---|--|--|--|
| 5 and 6  | Learners listen to creative pieces read by peers.  Formal speaking and presenting:  Learner read prepared creative texts or a poem.   | Learners can view visual texts and match sentences to these visual texts.                                       | Learners write captions for a picture story.  Focus on process writing:  Planning  Proafting  Proofreading  Editing and rewriting  Presenting  | creative writing.  Do exercise on aspects of grammar covered. Interrogatives Adjectives Colours Polite requests Spelling Plurals Present Tense Negatives Demonstratives Possessives  Vocabulary in context |  |
| 7 and 8  | Listening for information / interaction:  Revision through discussion of topics covered in the year.  Informal speaking  Learners respond to questions based on work covered. | Reading for comprehension  Selected text for revision of comprehension techniques.  Revision of literary texts. | Creative and transactional texts:  Revise and reinforce the process of writing different text types such as dialogues, descriptive / narrative paragraphs and short transactional texts. | Revision of language structures and conventions as well as vocabulary.  Remedial grammar from learners' writing. Captions for picture story.   |  |
| 9 and 10 | End of year examinations  |   |  |  |  |
|          |   |   |  |  |  |

# Formal assessment tasks in Term 4

#### Task 10

# **End of year examinations:**

Paper 1: \*Orals

Paper 2: Language in Context, Literature and Writing

\*Orals: Oral year mark from cumulative speaking, listening and reading. Final mark should include at least one prepared speaking task, one listening task and one prepared reading aloud task.

#### 3.5.1.3 Grade 9

|         | GRADE 9 TERM 1   |   |   |   |  |  |
|---------|--|---|---|---|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading &<br>Viewing<br>1 hour  | Writing & Presenting 1 hour   | Language structures<br>and conventions<br>1 hour (integrated and<br>explicit)       |  |  |
|         | Listening for interaction and dialogue:  Pair and whole class:                                 | Reading for comprehension: Information  e.g. a description about someone / a            | Creative text / Longer transactional text: Paragraph / dialogue  e.g. Write a descriptive paragraph / dialogue          | Sentence structure (Subject – verb - object),  Use of the simple present tense      |  |  |
| 1 and 2 | Introduce a class- mate using the information provided: e.g. Nationality Name Age Grade Origin | picture of someone  | Giving information in a logical order  Process writing stages:  Planning Drafting Proofreading Editing and              | Vocabulary from texts dealt with  |  |  |
|         | Formal speaking and presenting:  Prepared reading aloud  |   | rewriting • Presenting  |   |  |  |
|         | Listen for   | Literary text :   | Creative text:  |   |  |  |
| 3 and 4 | Informal Speaking and group work:  E.g. Memorise rhyme / song and                              | E.g. Read rhyme(s) / poem(s) / song(s) for comprehension and appreciation  Discuss text | Write a narrative paragraph  Introduce process writing stages:  | Introduce new verbs se coucher. s'habiller  Remedial grammar from learners' writing |  |  |
| ~,      | present it in groups   |   | <ul> <li>Planning</li> <li>Drafting</li> <li>Proofreading</li> <li>Editing and rewriting</li> <li>Presenting</li> </ul> | Vocabulary in context   |  |  |

|              | I istonina for      | Dooding for          | Chart tuansastian 1              |                           |
|--------------|---------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------------|
|              | Listening for       | Reading for          | Short transactional /            | Noung                     |
|              | information and     | comprehension at     | Creative text:                   | Nouns                     |
|              | comprehension:      | a word and           | F 5111 : 6                       | Verbs                     |
|              |                     | sentence level:      | E.g. Fill in a form              | XX 1 1 1                  |
|              | Informal Speaking   |                      | according to listening           | Vocabulary in context     |
|              | and group work:     | E.g. Start a new     | exercise                         | e.g. Je dors dans la      |
|              |                     | theme:               |                                  | chambre./La pièce est     |
|              | Teach features of   |                      | E.g. Write a narrative           | vide./Le salon est petit. |
| 9            | listening for       | Read a text on "My   | paragraph of learners'           |                           |
| pu           | information         | home"                | own home                         |                           |
| 5 and 6      |                     |                      |                                  |                           |
| 4,           | E.g. information to |                      | Process writing stages:          |                           |
|              | be filled in on a   |                      |                                  |                           |
|              | form:               |                      | <ul> <li>Planning</li> </ul>     |                           |
|              | Number of           |                      | <ul> <li>Drafting</li> </ul>     |                           |
|              | bedrooms            |                      | <ul> <li>Proofreading</li> </ul> |                           |
|              | Garden              |                      | Editing and                      |                           |
|              | Kitchen             |                      | rewriting                        |                           |
|              | Bathroom            |                      | Presenting                       |                           |
|              |                     |                      |                                  |                           |
|              | Listening for       | Intensive reading    | Short transactional:             |                           |
|              | interaction         | of Visual Texts:     |                                  |                           |
|              | and information     |                      | E.g. Teach features of a         | Punctuation               |
|              |                     | Introduce features   | dialogue / prepared              | Prepositions              |
|              | Speaking for        | of visual text       | speech                           | Interrogatives            |
|              | specific purposes / |                      |                                  | Direct speech             |
|              | Informal speaking   | E.g. Picture of a    | Write a dialogue /               |                           |
| <u>&amp;</u> |                     | home with text       | prepared speech                  | Remedial grammar          |
| 7 and 8      | E.g. Picture of a   |                      |                                  | from learners' writing    |
| 7 a          | home as used in     |                      | Process writing stages:          |                           |
|              | reading:            |                      |                                  | Vocabulary in context     |
|              |                     |                      | <ul> <li>Planning</li> </ul>     | e.g. Je regarde la        |
|              | Asking questions    |                      | <ul> <li>Drafting</li> </ul>     | télévision dans le        |
|              | about picture and   |                      | <ul> <li>Proofreading</li> </ul> | salon./Je mange à la      |
|              | responding to the   |                      | Editing and                      | cuisine.                  |
|              | questions           |                      | rewriting                        |                           |
|              |                     |                      | <ul> <li>Presenting</li> </ul>   |                           |
|              | Listening for       | Reading for          | Creative /                       | Verbs, adjectives and     |
|              | appreciation /      | comprehension:       | Transactional:                   | nouns - revision          |
|              | specific            | •                    |                                  | integrated with reading   |
|              | information:        | E.g. Read a          | E.g. Sentence writing /          | and writing               |
|              |                     | paragraph            | Label pictures                   |                           |
|              | E.g. Listening      | T                    | 1                                | Translation of            |
|              | comprehension       | View and discuss     |                                  | sentences to assess       |
|              | 1                   | various visual texts |                                  | grammar taught            |
|              | Prepared Speaking   | e.g. a picture,      |                                  | S                         |
| 10           | and presenting:     | photograph           |                                  | Explain meaning of        |
| pt           |                     | 1                    |                                  | verbs, adjectives and     |
| 9 and 10     | E.g. Dialogue or    |                      |                                  | nouns in use              |
| 6            | Prepared speech     |                      |                                  |                           |
|              | -F                  |                      |                                  | Reinforcement of          |
|              |                     |                      |                                  | grammar covered in        |
|              |                     |                      |                                  | first term.               |
|              |                     |                      |                                  |                           |
|              |                     |                      |                                  | Remedial grammar          |
|              |                     |                      |                                  | from learners' writing    |
|              |                     |                      |                                  |                           |
|              |                     |                      |                                  | Vocabulary: in context    |
| <u> </u>     | I.                  | ı                    | l                                |                           |

| Formal assessment tasks in Term 1   |   |                                    |  |  |  |
|---|---|------------------------------------|--|--|--|
| Task 1  | Task 2  | Task 3                             |  |  |  |
| Oral: Listening<br>comprehension /<br>Prepared Speaking /<br>Prepared Reading aloud | Writing: Creative (Narrative /<br>Descriptive) paragraph(s) /<br>Transactional (Shorter or longer) text | Test 1: Comprehension and language |  |  |  |

|         | GRADE 9 TERM 2   |   |  |  |  |  |
|---------|--|---|--|--|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading & Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour   | Language structures and conventions 1 hour (integrated and explicit)   |  |  |
| 1 and 2 | Listening for specific information  E.g. Listen to instructions / directions given  Speaking for specific purposes / Formal speaking and presenting (Prepared Reading aloud)  E.g. Give instructions or directions (how to get from A to B) in groups / individual or  Prepared Reading aloud - examples of instructions or directions or directions or directions or directions | Reading for comprehension on sentence level:  Read examples of instructions or directions   | Shorter Transactional:  Process writing stages:  Planning Drafting Proofreading Editing and rewriting Presenting  E.g. Write directions or instructions  | Punctuation Imperative Basic Conjunctions Logical connectors that signal cause (parce que, alors, donc) and time (puis, ensuite, après) Prepositions (revision) Negatives  Vocabulary in context e.g. Pour aller à la poste s'il vous plaît? Allez tout droit. Puis, tournez à gauche. Continuez tout droit. Ensuite traversez le pont. C'est sur la gauche. |  |  |
| 3 and 4 | Listening for specific information:  E.g. Listening to directions/ instructions for listening comprehension / to the prepared speeches  Formal speaking and presenting:  Discuss the features of prepared speech Prepared speech E.g. giving directions / making something (instructions)  | Reading for comprehension on word and sentence level:  Read to identify and discuss the use of e.g. imperative, prepositions introduced | E.g. Writing for a specific purpose  Process of writing a prepared speech.  Process writing stages:  • Planning • Drafting • Proofreading • Editing and rewriting • Presenting  Prepared speech (for enrichment) | Remedial grammar from learners' writing  Punctuation Imperative Basic Conjunctions Logical connectors that signal cause (parce que, alors, donc) and time (alors, ensuite, après) Prepositions (revision) Negatives  Vocabulary in context   |  |  |

|          | listening for specific   | Reading for comprehension on   | Transactional:   |                         | Phrase and sentence structures and   |
|----------|--|--|--|-------------------------|--|
|          | information: Listening Comprehension   | sentence and paragraph level:  | E.g. label a weat / weather symbol pictures  |                         | conventions  Present / future tense  |
| 5 and 6  | Informal speaking Informal Speaking: E.g. weather  | Read and interpret<br>the features of e.g.<br>cartoons, weather<br>map / weather report<br>/ poem / song | pictures   |                         | New verbs  Idioms  Remedial grammar from learners' writing  Vocabulary in context                                  |
|          |  |  |  |                         | e.g; II fait chaud.<br>Il fait froid.<br>Il pleut.<br>Il neige.<br>Il fait beau.<br>Il fait mauvais                |
|          | Formal speaking and presenting:  | Reading for comprehension:   | Transactional:   |                         | Identify and reinforce the different language  |
| 7 and 8  | E.g. Role play / report on the weather  Listening for appreciation:  E.g. listen to the weather report / role play | Peer reading of weather reports / dialogues  | E.g. Write weath dialogue  Process writing s  Plannin Drafting Proofre Editing rewritin Presenti | stages: g g ading and g | structures and conventions.  Plurals  Abbreviations Remedial grammar from learners' writing  Vocabulary in context |
| 9 and 10 | Mid-year examinations  |  |  |                         |  |
|          |  | Formal assessment  | tasks in Term 2  |                         |  |
|          | Task 4   | Task :   | 5  |                         | Task 6   |
| Formal p | stening comprehension /<br>repared speaking /<br>Reading aloud   | Literature: Contextu   |  |                         | nsion, language,   |

|         |                       | GRADE 9 T            | TERM 3                           |                         |
|---------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Skills  | Listening &           | Reading & Viewing    | Writing & Presenting             | Language structures     |
|         | Speaking              | 1 hour               | 1 hour                           | and conventions         |
|         | 1 hour                |                      |                                  | 1 hour (integrated      |
|         |                       |                      |                                  | and explicit)           |
|         | Listening for         | Intensive reading of | Longer Transactional:            | Prepositions.           |
|         | appreciation          | text for             |                                  |                         |
|         |                       | comprehension on     | Introduce and discuss the        | Word order              |
|         | E.g. Listen to sounds | paragraph level      | features of writing a            |                         |
|         | around a theme e.g.   |                      | friendly letter / narrative /    | Possessives             |
|         | farm                  | E.g. Read text on    | descriptive paragraph            |                         |
|         |                       | specific theme and   |                                  | Adjectives and          |
|         | Formal speaking       | answer               | Write a friendly letter /        | adverbs                 |
|         | and presenting        | comprehension        | narrative / descriptive          |                         |
|         |                       | questions            | paragraph on e.g. my visit       | Comparisons             |
|         | Prepared Reading      |                      | to the farm                      | e.g. La vache est plus  |
|         | aloud with focus on   |                      |                                  | grande que le chien.    |
|         | fluency,              |                      | Focus on process writing:        |                         |
|         | pronunciation and     |                      | <ul> <li>Planning</li> </ul>     | Punctuation             |
| 1 and 2 | tone                  |                      | <ul> <li>Drafting</li> </ul>     |                         |
| an      | e.g. text on theme    |                      | <ul> <li>Proofreading</li> </ul> | Concord                 |
| 1       |                       |                      | <ul> <li>Editing and</li> </ul>  |                         |
|         |                       |                      | rewriting                        | Agreement of verb       |
|         |                       |                      | <ul> <li>Presenting</li> </ul>   | and subject /           |
|         |                       |                      |                                  | adjective               |
|         |                       |                      |                                  |                         |
|         |                       |                      |                                  | Present / past future / |
|         |                       |                      |                                  | tense                   |
|         |                       |                      |                                  | Calastatian fan fair 11 |
|         |                       |                      |                                  | Salutation for friendly |
|         |                       |                      |                                  | letter                  |
|         |                       |                      |                                  | Vocabulary in context   |
|         |                       |                      |                                  | la ferme, les           |
|         |                       |                      |                                  | animaux;, la poule;,    |
|         |                       |                      |                                  | le cheval, les chevaux  |
|         | 1                     |                      |                                  | ie chevai, ies chevaux  |

|         | Listening for interaction:                | Reading for comprehension:                | Longer Transactional: (continue)   | Prepositions.                      |
|---------|---|---|--|------------------------------------|
|         | E.g. Listen to                            | Reading of literary                       | Introduce and discuss the  | Word order                         |
|         | questions related to visual stimulus      | text for information and comprehension    | features of writing a<br>friendly letter / narrative /                             | Possessives                        |
|         | (picture of farm)                         | Or  | descriptive paragraph  | Adjectives and adverbs             |
| 4       | Informal Speaking and group work:         | Example of a friendly letter or paragraph | Write a friendly letter /<br>narrative / descriptive<br>paragraph on e.g. my visit | Comparisons                        |
| 3 and 4 | E.g. Responding to oral questions related | retter of paragraph                       | to the farm  | Punctuation                        |
|         | to visual stimulus                        |   | Focus on process writing:  • Planning  | Concord                            |
|         |   |   | <ul><li>Drafting</li><li>Proofreading</li></ul>                                    | Agreement of verb<br>and subject / |
|         |   |   | Editing and rewriting  | adjective  Present / past future / |
|         |   |   | Presenting   | tense                              |
|         | T   | T   |  | Vocabulary in context              |
|         | Listening for comprehension               | Intensive reading of Visual Texts:        | Creative:  | Remedial grammar                   |
|         |   | <b>T</b> 7'                               | Label picture of e.g. the  | from learners' writing             |
|         | E.g. listen to acoustic impulses          | View picture on chosen theme – e.g.       | garage   | Polite requests                    |
|         |   | the garage                                | Or   |                                    |
|         | And                                       |   | Transactional:   | Revision of imperative             |
|         | Listen to a dialogue                      |   | Transactional.   | Imperative                         |
|         | on a new theme e.g. garage or shop        |   | Filling in missing information based on  | Interrogatives                     |
|         | Informal Speaking                         |   | listening dialogue   | New verbs and nouns                |
| and 6   | and group work:                           |   | And  | Modals                             |
| ŵ       | E.g. Use vocabulary of new theme, speak   |   | Write a descriptive paragraph on e.g. a picture                                    | Spelling                           |
|         | about the acoustic                        |   | based on theme   | Vocabulary in                      |
|         | impulses and practise saying sentences    |   |  | context: e.g. La voiture est       |
|         |   |   | Focus on process writing:  | dans le garage. / La               |
|         |   |   | <ul><li>Planning</li><li>Drafting</li></ul>  | tondeuse est en panne.             |
|         |   |   | <ul><li>Proofreading</li></ul>   | <i>x</i>                           |
|         |   |   | Editing and  |                                    |
|         |   |   | rewriting • Presenting   |                                    |
|         |   |   |  |                                    |

| 7 and 8  | Listening for appreciation  Listen to role play of learners  Formal Speaking and presenting  role play on theme e.g. the garage   | Reading for comprehension on paragraph level  E.g. Peer reading of descriptive paragraphs written in previous cycle (for enjoyment)  or  Literary text  E.g. Reading for enjoyment e.g. poem / short story / short drama / short novel | Write sentences for a picture bas theme and languation covered.  | sed on | Remedial grammar from learners' writing Polite requests Revision of imperative Interrogatives New verbs and nouns Numbers Modals Abbreviations Spelling Plurals Vocabulary in context |
|--|---|--|--|--------|---|
| 9 and 10   | Listening for appreciation  E.g. Listening to part of / complete story / poems / songs / short drama / short novel  Informal speaking and group work E.g. Respond orally / make predictions to title / pictures  And  Reading aloud  Work on e.g. pronunciation and fluency | E.g. Read story / poems / songs / short drama / short novel and respond to comprehension questions   | Creative:  E.g. Write captions for a picture story based on theme and language covered to reinforce grammar learned throughout the term. |        | Reinforcing all grammar done this term  Vocabulary in context   |
|  | Formal assessment tasks in Term 3   |  |  |        |   |
|  | Task 7  | Task 8   | 3  |        | Task 9  |
| Oral: Prepared reading aloud / listening comprehension / prepared speaking |   | Writing: Creative (Na<br>Descriptive) paragraph<br>Transactional (Shorter  | h(s) / language OR   |        | R   |

|         | GRADE 9 TERM 4   |  |   |  |  |  |
|---------|--|--|---|--|--|--|
| Skills  | Listening &<br>Speaking<br>1 hour  | Reading &<br>Viewing<br>1 hour   | Writing & Presenting<br>1 hour  | Language<br>structures and<br>conventions<br>1 hour (integrated  |  |  |
| 1 and 2 | Listening for comprehension  Listen to a dialogue e.g. on a new theme — someone orders food in a restaurant  Informal Speaking  Respond to questions after viewing and reading Visual Text | Intensive reading of Visual Texts:  View and read pictures / a menu on the theme e.g. different food types  And  Read dialogue(s) on the selected theme e.g. a restaurant scene or buying food.  Answer comprehension questions on the dialogue. | Creative:  Practise question and answer sentences on the selected theme.  Label pictures used.  Transactional: Write a dialogue on e.g. a restaurant scene  Focus on process writing:  Planning Proofreading Transactional:  Presenting | Negative Interrogatives Polite requests Likes and dislikes Conjunctions Forms of address  Bonsoir/Bonjour monsieur/madame Articles Modals Vouloir commander  Expressions of Quantity Adjectives and adverbs Possessives Demonstratives Spelling Plurals Abbreviations  Vocabulary in context Commander e.g. Pour commencer je vais prendre/Je voudrais un café/ un thé/ une omelette./Comme plat principal/Comme dessert je voudrais/Un hamburger, s'il vous plaît. monsieur./Deux glaces au chocolat s'il vous plaît madame./L'addition s'il vous plaît |  |  |

|         | Listening for                   | Reading for                        | Transactional:                            | Remedial grammar                              |
|---------|---------------------------------|------------------------------------|---|---|
|         | specific                        | comprehension                      |   | from learners'                                |
|         | information                     | F                                  | Write e.g. dialogue for three             | writing                                       |
|         |                                 | E.g. Reading of                    | in a restaurant – waiter and              | Negative                                      |
|         | E.g. Listening                  | learners' written                  | two customers                             | Interrogatives                                |
|         | comprehension on                | dialogues                          |   | e.g. Quel est le plat                         |
|         | theme selected in               |                                    |   | du jour ?                                     |
|         | previous cycle.                 | Or                                 |   | Polite requests                               |
|         | E 10 1.                         | F A 1 . 1.                         |   | e.g. Je voudrais                              |
|         | Formal Speaking and presenting: | E.g. A selected text on the theme  |   | <i>s'il vous plaît.</i><br>Likes and dislikes |
|         | and presenting.                 | on the theme                       |   | Conjunctions                                  |
|         | E.g. Dialogues /                |                                    |   | Forms of address                              |
|         | role play as written            |                                    |   | Articles                                      |
|         | in this and                     |                                    |   | Modals  |
| 4       | previous cycle.                 |                                    |   | Expressions of                                |
| 3 and 4 |                                 |                                    |   | Quantity                                      |
|         |                                 |                                    |   | Adjectives and                                |
|         |                                 |                                    |   | adverbs                                       |
|         |                                 |                                    |   | Possessives                                   |
|         |                                 |                                    |   | Demonstratives<br>Spelling                    |
|         |                                 |                                    |   | Plurals                                       |
|         |                                 |                                    |   | Abbreviations                                 |
|         |                                 |                                    |   |   |
|         |                                 |                                    |   | Vocabulary in                                 |
|         |                                 |                                    |   | context                                       |
|         |                                 |                                    |   | e.g. Voici le                                 |
|         |                                 |                                    |   | menu/Je commande<br>à la carte./Je vais       |
|         |                                 |                                    |   | prendre une salade                            |
|         |                                 |                                    |   | mixte et une                                  |
|         |                                 |                                    |   | omelette.                                     |
|         | T                               | T / ' 1'                           | G   | T   |
|         | Listening for                   | Intensive reading of Visual Texts: | Creative:                                 | Interrogatives                                |
|         | specific information            | of visual Texts:                   | E.g. Label pictures;                      | Adjectives<br>Colours                         |
|         | Information                     | Learners view and                  | Practise writing descriptive              | Polite requests                               |
|         | E.g. Learners listen            | read text e.g. a                   | sentences.                                | Spelling                                      |
|         | for new                         | picture of different               |   | Plurals                                       |
|         | vocabulary by                   | people wearing                     | Practise writing questions and            | Present Tense                                 |
|         | using a visual text             | different types of                 | answers e.g. Qu'est-ce qu'elle            | Negatives                                     |
|         | - Introduce new                 | clothing. They can                 | porte? C'est combien, cette               | Demonstratives<br>Possessives                 |
|         | theme e.g. clothes              | e.g. match text to the pictures.   | robe?                                     | r Ossessives                                  |
| 9 19    | Informal                        | the pictures.                      | And                                       | Vocabulary in                                 |
| 5 and 6 | Speaking                        |                                    |   | context                                       |
| w       |                                 |                                    | E.g. Write a descriptive                  |   |
|         | Practise saying                 |                                    | paragraph to describe what                |   |
|         | questions and                   |                                    | someone is wearing or buying              |   |
|         | answers e.g.                    |                                    |   |   |
|         | Qu'est-ce qu'elle porte? C'est  |                                    | Focus on process writing                  |   |
|         | combien, cette                  |                                    | Focus on process writing:  • Planning     |   |
|         | robe?                           |                                    | Drafting                                  |   |
|         |                                 |                                    | Proofreading                              |   |
|         |                                 |                                    | <ul> <li>Editing and rewriting</li> </ul> |   |
|         |                                 |                                    | Presenting                                |   |
|         | 1                               | <u>l</u>                           | - Hosening                                |   |

| 7 and 8                  | Listening for appreciation  E.g. Listen to a song / poem / descriptive paragraphs written by learners in previous cycle  Informal speaking  E.g. Reinforcement of the questions and sentences done orally this term | Reading for comprehension  E.g. Text selected on theme with comprehension questions to be answered | Examination preparation.  Reinforce the process of writing different text types such as dialogues, descriptive / narrative paragraphs | Revise sentence constructions and language conventions learnt  Remedial grammar from learners' writing  Vocabulary in context |
|--------------------------|---|--|---|---|
| End of year examinations |   |  |   |   |
|                          |   | Formal assessment  | t tasks in Term 4   |   |

#### ormai assessment tasks m

#### Task 10

# **End of year examinations:**

Paper 1: \*Orals

Paper 2: Language in Context, Literature and Writing

\*Orals: Oral year mark from cumulative speaking, listening and reading. Final mark should include at least one prepared speaking task, one listening task and one prepared reading aloud.

### **SECTION 4: Assessment in Second Additional Language**

### 4.1 INTRODUCTION

Assessment is a continuous planned process of identifying, gathering and interpreting information about the performance of learners, using various forms of assessment. It involves four steps: generating and collecting evidence of achievement; evaluating this evidence; recording the findings and using this information to understand and thereby assist the learner's development in order to improve the process of learning and teaching.

Assessment should be both informal (Assessment for Learning) and formal (Assessment of Learning). In both cases regular feedback should be provided to learners to enhance the learning experience.

The assessment of language skills should be integrated. The assessment of a comprehension passage should be linked with language use. The assessment of writing should incorporate topics about things that happen in real life situations.

### 4.2 INFORMAL OR DAILY ASSESSMENT

Assessment for learning has the purpose of continuously collecting information on a learner's achievement that can be used to improve their learning.

Informal assessment is a daily monitoring of learners' progress. This is done through observations, discussions, practical demonstrations, learner-teacher conferences, informal classroom interactions, etc. Informal assessment may be as simple as stopping during the lesson to observe learners or to discuss with learners how learning is progressing. Informal assessment should be used to provide feedback to the learners and to inform planning for teaching, but need not be recorded. It should not be seen as separate from learning activities taking place in the classroom. Learners or teachers can mark these assessment tasks.

Self assessment and peer assessment actively involves learners in assessment. This is important as it allows learners to learn from and reflect on their own performance. The results of the informal daily assessment tasks are not formally recorded unless the teacher wishes to do so. The results of daily assessment tasks are not taken into account for promotion and certification purposes.

#### 4.3 FORMAL ASSESSMENT

All assessment tasks that make up a formal programme of assessment for the year are regarded as Formal Assessment. Formal assessment tasks are marked and formally recorded by the teacher for progression and certification purposes. All Formal Assessment tasks are subject to moderation for the purpose of quality assurance and to ensure that appropriate standards are maintained.

Formal assessment provides teachers with a systematic way of evaluating how well learners are progressing in a grade and in a particular subject. Examples of formal assessments include tests, examinations, writing tasks, oral presentations, demonstrations, performances, etc. While preparations for *formal assessment tasks* could be done outside the classroom, the final version should be done under controlled conditions, in the classroom.

Formal assessment tasks form part of a year-long formal Programme of Assessment in each grade and subject.

The following tables provide the formal assessment requirements for Second Additional Languages:

| Formal Assessment   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| During the Year   | End-of-Year Examination  |  |  |
| 40%   | 60%  |  |  |
| School Based<br>Assessment (SBA) –  | End-of-Year Exam Papers  |  |  |
| 40%   | 35%  | 25%  |  |
| <ul> <li>2 tests</li> <li>6 tasks</li> <li>1 examination (midyear)</li> </ul> | Written examinations  Language in context, writing and literature (1½ hours) | Oral Assessment Tasks: Listening Prepared speaking Prepared reading aloud The oral tasks undertaken during the course of the year constitute the end-of- year internal assessment. |  |

The forms of assessment used should be age and developmental level appropriate. The design of these tasks should cover the content of the subject and include a variety of tasks designed to achieve the objectives of the subject.

Formal assessments must cater for a range of cognitive levels and abilities of learners as shown below:

Table 2

| Cognitive Levels | Activity   | Percentage of<br>Task |
|------------------|--|-----------------------|
| Literal          | Questions that deal with information explicitly stated in the text.  |                       |
| (Level 1)        | Name the things/people/places/   |                       |
|                  | • Identify the persons   |                       |
|                  | • List the facts/names   |                       |
|                  | Describe the place/person/   | Levels 1 and 2:       |
|                  | • Who was the person?  | 80%                   |
|                  | What did the person?   | 00 / 0                |
|                  | Why did the person?  |                       |
| Reorganisation   | • When did it happen?  |                       |
| (Level 2)        | Where did it happen?   |                       |
|                  | Questions that require organization of information explicitly stated in the text.  • List two main points/ideas  • Identify the person/persons  • Explain what happened  • Describe the situation/environment/people |                       |
| Evaluation       | These questions deal with judgements concerning value and worth.   | Level 3: 20%          |
| (Level 3)        | These include judgements regarding reality, credibility, facts and   |                       |
|                  | opinions, validity, logic and reasoning, and issues such as the  |                       |
|                  | desirability and acceptability of decisions and actions in terms of  |                       |
|                  | moral values.  |                       |
|                  | • Do you agree with the character's behavior/statement?  |                       |
|                  | • Is the character's attitude/behaviour/action acceptable to you?  |                       |

| Give a reason for your answer.                               |  |
|--|--|
| Criticise the character's behaviour.                         |  |
| • Select words that describe the person's character the best |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

### 4.4 PROGRAMME OF ASSESSMENT

The Programme of Assessment is designed to spread formal assessment tasks in all subjects in a school throughout a term

### 4.4.1 Overview of requirements

The following tables provide an overview of the Programme of Assessment requirements for each term for Second Additional Languages:

**Table 4.1: Grades 7 - 9** 

|        | Programme of Assessment        |   |                                |  |  |
|--------|--------------------------------|---|--------------------------------|--|--|
| Grades | SBA per Term                   |   |                                | End of the year exams  |  |
|        | Term 1:                        | Term 2:   | Term 3:                        | Term 4:  |  |
| 7 - 9  | 1 Written Test<br>+<br>2 Tasks | 2 Tasks<br>+<br>1 Mid-year examination  | 1 Written Test<br>+<br>2 Tasks | 1 Internal end-of-<br>year examination   |  |
| Grades |                                | The structure of Exan   | nination papers                |  |  |
| 7 - 9  |                                | Paper 1  Paper 2: Language in context - comprehension, language, literature and writing |                                | 1 Internal end-of- year examination comprising 2 Papers:  Paper 1: Orals  Paper 2: Language in context - comprehension, language, literature and writing |  |

# Grades 7-9

# Term Mark (Terms 1-3):

• Each term, add raw marks and totals and convert to % for term mark.

### **Promotion Mark:**

- Add raw marks and totals for SBA tasks from term 1 to term 3 and convert to 40%,
- Convert Oral mark (Paper 1) to 25%
- Convert Paper 2 to 35%

**Table 4.2: Grades 7-9** 

| Table 4.2: Grades 7-9 | Programme of Assessment           |  |
|-----------------------|-----------------------------------|--|
|                       | Formal assessment tasks in Term 1 |  |

| Task 1                  | Task 2                               | Task 3                                |  |
|-------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| Oral: Listening         | Writing: Creative (Narrative /       | Test 1: Comprehension and             |  |
| comprehension /         | Descriptive) paragraph(s) /          | language                              |  |
| Prepared Speaking /     | Transactional (Shorter or            |                                       |  |
| Prepared Reading        | longer) text                         |                                       |  |
| aloud                   |                                      |                                       |  |
|                         | Formal assessment ta                 | sks in Term 2                         |  |
| Task 4 Task 5 Task 6    |                                      |                                       |  |
| Oral: Listening         | Literature: Contextual               | Mid-year examinations:                |  |
| comprehension /         | questions                            |                                       |  |
| Prepared Speaking /     |                                      | Language in context – comprehension,  |  |
| Prepared Reading        |                                      | language, literature and writing      |  |
| aloud                   |                                      |                                       |  |
|                         |                                      |                                       |  |
|                         | Formal assessment ta                 | sks in Term 3                         |  |
| Task 7                  | Task 8                               | Task 9:                               |  |
| Oral: Listening         | Writing: Creative (Narrative /       | Test 2: Comprehension and language OR |  |
| comprehension /         | Descriptive) paragraph(s) /          | Literature: Contextual questions      |  |
| Prepared Speaking /     | Transactional (Shorter or            | •                                     |  |
| Prepared Reading        | longer) text                         |                                       |  |
| aloud                   |                                      |                                       |  |
|                         | Formal assessment ta                 | sks in Term 4                         |  |
|                         | Task 10                              |                                       |  |
| End of year examinati   | ions:                                |                                       |  |
| Paper 1: *Orals         |                                      |                                       |  |
| Paper 2: Language in co | ontext - comprehension, language, li | taratura and spriting                 |  |

<sup>\*</sup>Orals: Learners should do one prepared speaking task, one listening task, and one prepared reading aloud task during the year.

### Note:

A test in the Programme of Assessment should not be made up of several smaller tests. Each test should cover a substantial amount of content and should be set for 30 - 60 minutes each and reflect the different cognitive levels as set out for the examination paper.

### 4.4.2 Examinations: Grades 7 – 9

### Format of Examination Paper 1

| PAPER   | SECTION   | TIME         |
|---|---|--------------|
|   | A: Comprehension  | Grades 7 - 9 |
| 1Language in context, literature and writing. | (A range of texts can be used including visual and or graphic texts)  | 1½ hours     |
| ţm.   | B: Language   |              |
| litera  | • Language structures and conventions (words and sentences) should be assessed in context using a variety of texts. |              |
| ğ. , ]  | C. Literature   |              |
| context,<br>writing.                          | Any one of the following:   |              |
| in coi  | Poetry / short stories / short novel / short drama (Contextual questions)   |              |
| ge j  | D Writing   |              |
| gna   | Creative (Narrative / Descriptive) paragraph(s) / Transactional (Shorter or   |              |
| ang   | longer) text  |              |
| #   |   |              |
|   |   |              |

### Content to be covered

Assessment addresses the content as set out in this document. Due to the conceptual progression of the content across the grades, content and skills from Grades 7 –9 will be assessed in the papers at the end of each year.

### Oral Assessment Task: Paper 2

The oral assessment tasks undertaken during the course of the year constitute the end-of-year internal assessment. The details for the oral tasks, which are administered during the year, are as follows:

| Paper 2 | DETAILS  |
|---------|--|
|         | *Orals will be internally set, internally assessed and internally moderated.   |
|         | Reading     Prepared reading aloud     Assess: Understanding of text, conveying meaning, use of voice, correct pronunciation                               |
| Orals   | • Speaking:  Prepared speaking  Assess: Planning and organisation of content, tone, speaking, and presentation skills, audio-visual aids, correct language |
|         | • Listening  Listening Comprehension  Assess: Listen for comprehension and information   |

<sup>\*</sup>Orals: Oral year mark from cumulative speaking, listening and reading. Final mark should include at least one prepared speaking task, one listening task and one prepared reading aloud task.

The tasks that are used for formal assessment are recorded and are used to determine whether a learner should progress or be promoted to the next grade.

The teacher must plan and submit the annual formal Programme of Assessment to the School Management Team (SMT) before the start of the school year. This will be used to draw up a school assessment plan in each grade. The school assessment plan should be provided to learners and parents in the first week of the first term.

#### 4.5 RECORDING AND REPORTING

Recording is a process in which the teacher documents the level of a learner's performance in a specific assessment task. It indicates learner progress towards the achievement of the knowledge as prescribed in the Curriculum and Assessment Policy Statements. Records of learner performance should provide evidence of the learner's conceptual progression within a grade and her / his readiness to progress or being promoted to the next grade. Records of learner performance should also be used to verify the progress made by teachers and learners in the teaching and learning process.

Reporting is a process of communicating learner performance to learners, parents, schools, and other stakeholders. Learner performance can be reported in a number of ways. These include report cards, parents' meetings, school visitation days, parent-teacher conferences, phone calls, letters, class or school newsletters, etc. Teachers in all grades report in percentages against the subject. The various achievement levels and their corresponding percentage bands are as shown in the Table below.

### CODES AND PERCENTAGES FOR RECORDING AND REPORTING

| RATING CODE | DESCRIPTION OF COMPETENCE | PERCENTAGE |
|-------------|---------------------------|------------|
| 7           | Outstanding achievement   | 80 – 100   |
| 6           | Meritorious achievement   | 70 – 79    |
| 5           | Substantial achievement   | 60 – 69    |
| 4           | Adequate achievement      | 50 – 59    |
| 3           | Moderate achievement      | 40 – 49    |
| 2           | Elementary achievement    | 30 – 39    |
| 1           | Not achieved              | 0 - 29     |

Teachers will record actual marks against the task by using a record sheet; and report percentages against the subject on the learners' report cards.

## 4.6 MODERATION OF ASSESSMENT

Moderation refers to the process that ensures that the assessment tasks are fair, valid and reliable. Moderation should be implemented at school, district, provincial and national levels. Comprehensive and appropriate moderation practices must be in place for the quality assurance of all subject assessments.

### 4.6.1 Formal Assessment

- Grades 7 and 8 tests and examination are internally moderated. The subject advisor/appointed provincial/district official must moderate a sample of these tasks during his / her school visits to verify the standard of tasks and the internal moderation.
- Grade 9 tests and examinations must be moderated at district and provincial level. This process will be managed by the provincial education department.
- Subject advisor/appointed provincial/district official must moderate samples of tests and examination
  papers before they are written by learners to verify standards and guide teachers on the setting of these
  tasks.

## 4.6.2 Oral Assessment Tasks

• **Grade 7 - 9**: Each oral task which is to be used as part of the Programme of Assessment should be submitted to the head of department or subject head for moderation before learners attempt the task. Teachers should then assess the oral assessment tasks.

The subject advisor or an assigned provincial moderator must moderate a sample of oral assessment tasks during his / her school visits to verify the standard of tasks and the internal moderation.

A moderator delegated by the department of basic education must moderate a sample of oral assessment tasks for grade 9.

## 4.7 GENERAL

This document should be read in conjunction with:

- 4.7.1 The National policy pertaining to the programme and promotion requirements of the National Curriculum Statement, Grades R-12; and
- 4.7.2 The *National Protocol for Assessment Grades* R 12.

### **GLOSSARY**

**Active listening** – when a person tries to put themselves in the place of the speaker and listens seriously to what he or she has to say.

**acronym** -a pronounceable word formed from the first letter or letters in phrase or name, e.g. ANA (Annual National Assessment), SONA (State of the Nation Address), SASA (South Africa's Schools Act) *e.g. ONU*: Organisation des Nations Unies

additional language - ( also see home language)- a language learned in addition to one's home language

additive multilingualism - when a person learns a language (or languages) in addition to his or her home language. This language does not replace the home language but is learned alongside it. In an additive multilingual programme, the home language is strengthened and affirmed while any further language learned is seen as adding value (e.g. all Additional Languages, including the Language of Learning and Teaching are taught alongside the home language but do not replace it)

- aesthetic 1. sensitive to the beauty of language and thus sensitive to and appreciative of the lasting value of texts
  - 2. an aesthete is a person sensitive to artistic beauty. "Aesthetic" refers to the beauty to be found in a work of art. One can discuss the aesthetics of a work, or make aesthetic judgements

**alliteration** -a pattern of sound that includes the repetition of consonant sounds. The repetition can be located at the beginning of successive words or inside the words.

e.g. Pour qui sont ces serpents qui sifflent sur vos têtes ?" Jean Racine, Andromaque

**ambiguity** - double meaning created by the way in which words are used; when used unintentionally, ambiguity obscures the meaning (e.g. 'General flies back to front' or 'Short children's stories are in demand') e.g. *J'ai perdu mes fils* may mean I lost my sons or I lost my reel of threads.

analogy - 1.finding similarities in things that are usually seen as different.

2. finding similarities in things that are usually seen as different, a way of explaining or illustrating something, but not a proof. One must be alert to false analogy. There should be accurate correspondence between the thing that is explained and the details of the analogy *e.g.* «*Un serpent de fumée noire* », *Maupassant* 

**anecdotes** - narratives of small incidents or events told for the purpose of information, entertainment, humour, malice, or to reveal character

animation – the technique of using a series of still pictures to create an illusion of movement or life

**anticlimax** – when an expectation of some high point of importance or excitement is not fulfilled or the seriousness of a literary plot is suddenly lost as a result of a comical, digressive or meaningless event

**antithesis** – the expression of two opposed or different ideas in balanced contrast (e.g. 'more haste, less speed') *e.g.* "*Pauvres enfants en vacances*"

**antonym** – a word that is opposite in meaning to another word in the same language (e.g. 'happy' and 'sad') e.g. *grand vs petit* 

**Aphesis** – In this case, you have dropped the unstressed vowel at the beginning of the word. These are often unintentional and casually spoken versions of the words. Perhaps the best example is 'cause instead of because.

**appropriateness** – if language is appropriate it is suitable in terms of the context in which it is used (e.g. the greeting 'Good morning, Mr Jones' would be appropriate in a formal work situation whereas 'Hi, Jo' would be appropriate between friends)

**assessment** – a continuous structured process of gathering information on learner competence in many different ways

- assonance 1. repetition (mostly) of vowel sounds in two or more words e.g. "It is  $J\underline{une}$  and the world is all in tune"
- e.g. « Tout m'afflige et me nuit et conspire à me nuire » Jean Racine, Phèdre
  - 2. Add. The vowel sounds do not have to be precisely the same: assonance could consist of a series of vowel sounds that create a certain effect
- **audience** 1. the intended reader(s), listener(s) or viewers of a particular text; in planning a piece of writing speakers/writers must take into the consideration the purpose and audience when choosing an appropriate form of writing
  - 2. Add. In particular, an audience is those attending a live performance of music or drama.

**authentic texts** – texts which have a practical function and are not literary (e.g. magazine and newspaper articles, recordings from radio and television, advertisements, product labels, travel brochures, government forms, examples of real letters)

- **bias** 1. a tendency to favour one thing, idea, attitude or person over another which makes it difficult to make a fair assessment
  - 2. Add. In the game of bowls, the "wood" or bowl has a weight on one side which makes it turn towards that side
- caption a title or comment attached above or below an article, a picture, a photo and so on
- **caricature** 1.an exaggerated portrayal (written or visual) of a character which is achieved by mocking personality traits or appearance
  - 2. Add. The drawings of cartoonists in newspapers are usually intended to be caricatures and work by exaggerating or distorting features of appearance with a view to being comic or satirical

cause (see also effect)- that which gives rise to an action or condition

**cinematographic techniques** – devices used in the construction of a film (e.g. composition, lighting, type of shot)

clarify- making the meaning of the text clear to the reader

**clause** – Put in the right place. "The man who was wearing a red shirt ran away." The main sentence is "The man ran away." The words "who was wearing a red shirt" is a subordinate clause. It cannot stand by itself, although the verb is complete (finite). Subordinate clauses start with a conjunction (when, because) or a relative pronoun (who, which). The conjunction links the clause to some part of the main sentence. "The man wearing a red shirt ran away." In this sentence "wearing a red shirt" is not a clause but a phrase. The verb is not complete (it is participle).

**climax** – the most exciting, effective or important part of the story; this important part is not necessarily at the end

**clipped** – Similar to truncation in that you are using a part of the word to form the abbreviation, but in this case you're using either the middle or end. Common clipped abbreviations include phone (telephone), cell (cellular phone) and fridge (refrigerator).

- coherence 1. the underlying logical relationship which links ideas together and gives a passage or paragraph unity
  - 2. Add. It may also imply adequate grammar to convey the meaning, or orderly sentence structure. Chaotic grammar may make a statement incoherent.

**cohesion** – the linking if sentences or paragraphs by means of logical connectors such as conjunctions, pronouns or repetition

e.g. connecteurs logiques: . car / pour/en effet / en conclusion

**colloquialism** (see also **slang**) – language belonging to ordinary or familiar conversation but not used in formal language

e.g. bouffer (to eat colloquial) instead of manger (formal)

Ça vaut le coup (It's worth it - colloquial) instead of Cela vaut la peine (formal)

**comparative** (see also **superlative**) – degrees of comparison as found in adjectives and adverbs are positive, comparative or superlative (e.g. 'long' (positive), 'longer' (comparative), 'longest' (superlative) e.g. *long*, *plus long*, *le plus long* 

**compare** (see also contrast) – to assess the way in which things are similar

**conflict** – the struggle that arises between characters or between individuals and their fate or circumstances; conflict in literature can also arise from opposing desires or values in a character's own mind

**conjunction** – a word used to join two clauses, words, phrases or sentences

**connotative** meaning(see also **denotative**) – both the positive and negative associations that a word collects through usage that go beyond the literal (primary) meaning

e.g. enrobée (plump) has a positive connotation whereas gras (fat) has more negative connotations

**context** – a text is always used and produced in a context; the context includes the broad and immediate situation including aspects such as social, cultural and political background; the term can also refer to that which precedes or follows a word or text and is essential to its meaning

**context clues** Context clues is using words surrounding an unknown word to determine its meaning. This reading strategy can be taught in conjunction with vocabulary.

contrast (see also compare) – to consider the way in which things differ

**conventions** – accepted practices or rules in the use of language. Some conventions help to convey meaning (e.g. the rules of grammar, punctuation, typefaces, capital letters); some assist in the presentation of content (e.g. table of contents, general layout, headings, footnotes, charts, captions, lists, pictures, index); and others reflect a pattern of language that has become formulaic (e.g. greetings, small talk)

continuous assessment – it involves assessment activities that are undertaken throughout the year

**critical language awareness** - the analysis of how meaning is constructed with understanding of power relations in and between languages; it empowers the learner to resist manipulation and to use language sensitively

**debate** - in debating, two opposing teams compete with one another. They aim to convince the adjudicator and the audience that their viewpoint about a given topic is more reasonable and justifiable than that of the opposing team

denotative meaning (see also connotative meaning) – the literal or primary meaning of a word

**derivative** – a word derived from another or from a root; usually formed by adding a prefix or suffix e.g. 'quickly from 'quick' *e.g. rapide - rapidement* 

**dialect** – a form of a language adapted by a particular community; it is significantly different from other forms of the same language in terms of words, structures and/or pronunciation

**dramatic irony** – occurs when the audience/reader/viewer knows more about the situation and its implications than the characters involved; it heightens the tension, enjoyment and audience participation

**dramatic structure** – 1. the special literary style in which plays are written

2. the arrangement of plot, acts, scenes, characters and possibly also features of language in a play.

**drawing conclusions** - using written or visual clues to figure out something that is not directly stated in the reading.

**editing** – the process of drafting and redrafting a text, including correcting grammatical usage, punctuation and spelling errors and checking writing for coherence of ideas and cohesion of structure; in media, editing involves the construction, selection and lay-out of texts

effect (see also cause) – the result or consequence of an action or condition

emotive language – language which arouses strong feelings

euphemism - a mild or vague expression substituted for a thought or word which is felt to be too harsh or direct

e.g. Elle nous a quittés. (She passed away) instead of Elle est morte. (She died)

explicit (as opposed to implicit)- meaning which is clearly or directly stated

external assessment – assessment conducted by a body outside the institution, e.g. ANA, NSC, provincial paper

evaluate - form opinions, make judgments and develop ideas from reading

**figurative** (as opposed to **literal**) - words or phrases used in ac non-literal way to create a desired effect; literal texts often make concentrated use of figurative language (e.g. simile, personification, metaphor)

**fluency** -1. the word comes from the flow of a river and suggests a coherence and cohesion that gives language use quality of being natural, easy to use and easy to interpret

2. Add. And with a fair degree of grammatical control (though perhaps not total grammatical accuracy).

**font** – the type and size of the letters used when writing, typing or printing (e.g. 12pt (size) Times New Roman (style of lettering)

**foregrounding** (as opposed to **backgrounding**) – used literally, it means the positioning of a subject in or near the front of the frame; used figuratively, it refers to emphasising or focusing on one point *of aspect* more than another

**forum** - team speaking or forum debate may be used against other schools, or in the classroom by dividing learners into teams of four, each of whom will speak on a different aspect of the same topic. An adjudicator decides on the winning team

genre – the types or categories into which texts are grouped, e.g. novel, drama, poetry, business letter, personal letter.

**gesture** – a movement of the face or body which communicates meaning (e.g. nodding of head to indicate agreement)

graphics – products of the visual and technical arts (e.g. drawing, designing)

**home language** (see also **additional language**) – the language first acquired by children through immersion at home; the language in which we think

homonym - a word which has both the same sound and spelling as another but has a different meaning (e.g. the noun 'the bear' and the verb 'to bear')

e.g. un avocat (an avocado) and un avocat (a lawyer)

**homophone** – a word which sounds the same as another but is spelled differently and has a different meaning (e.g. 'one' and 'won')

e.g. vers (toward), vert (green), ver (worm) et verre (glass)

**hyperbole** – a deliberate exaggeration (e.g. to describe something in such a way that it seems much bigger than it really is: 'He gave me a mountainous plate of food.') e.g. *Je meurs de faim (I'm dying of hunger)* 

**image** – a picture or visual representation of something

**imagery** – words, phrases and sentences which create images in our minds such as similes, metaphors, personification

implicit (as opposed to explicit) – something implied or suggested in the text but not expressed directly

**implied** (as opposed to **direct meaning**) – meaning suggested by the text but not directly stated *e.g. Il est déjà 10 heures* 

**inclusivity** – the principle that education should be accessible to all learners whatever their learning styles, backgrounds and abilities

infer – to pick up meaning behind what is stated and to deduce all the implications

**Initialism** – Also called alphabetism, this is a group of letters, each pronounced separately, used as an abbreviation for a name or expression. Examples include: SA, CD, TV, DBE, UK.

**initiate** – to start (e.g. to initiate conversation)

innuendo – something unpleasant which is hinted at rather than clearly stated

**interview** - task of gathering information or a face-to-face discussion between people, directed toward some specific purpose.

**intonation** – 1.the pattern of the pitch or the melody of an utterance which marks grammatical structures such as sentences or clauses

2. Add. And distinguishes between statements and questions and indicates the speaker's attitude or feelings

**irony** – a statement or situation that has an underlying meaning different from its literal or surface meaning. *Irony is related to tone.* 

e.g. « Quelle belle journée! » when it is raining and grey.

**jargon** – special terms or expressions used in a trade or profession or by any specific group (e.g. computer users would refer to a 'CPU', 'RAM' and so on); when jargon is used to exclude listeners/readers from an interaction it is potentially hurtful or even harmful

**language varieties** –.language varieties found when minor adaptations in terms of vocabulary, structure and/or pronunciation have been made; can vary from one region or country to another

literacies -different kinds of literacy e.g. critical, visual, graphic, computer, media, socio-cultural

**literacy** (see also literacies) – the ability to process and use information for a variety of purposes and contexts and to write for different purposes; the ability to decode texts, allowing one to make sense of one's world. *The capacity to read and write* 

literal (as opposed to figurative) – the plainest, most direct meaning that can be attributed to words

**malapropism** –the mistaken and muddled use of long words to impress; although these words sound almost right, they are incorrect enough to bring about humour e.g. conversation and conservation. *From a certain Mrs Malaprop, a comic character in a drama*.

**manipulative language** – language which is aimed at obtaining an unfair advantage or gaining influence over others e.g. advertisements, sales talk, political speeches

**meta-language** – the language used to talk about literature and language and grammatical terms; it includes terminology such as 'context', 'style', 'plot' and 'dialogue'

**metaphor** – using one thing to describe another thing which has similar qualities (e.g. 'Education is the key to success.')

e.g. "Je me suis baigné dans le poème de la mer." (Arthur Rimbaud).

mind map – a representation of a theme or topic in which key words and ideas are organised graphically

**mode** – a method, a way or manner in which something is presented; a way of communicating (e.g. the written mode, the spoken or oral mode, the visual mode (which includes graphic forms such as charts)); information can be changed from one mode to another (e.g. converting a graph into a passage)

**mood** – atmosphere or emotion in written texts; it shows the feeling or the frame of mind of the characters; also refers to the atmosphere produced by visual, audio or multi-media texts

multi-media – an integrated range of modes that could include written texts, visual material, sound, video and so on

**narrative** – a spoken or written account of connected events in order of occurrence, a story

**narrative voice / point of view** – . the voice of the person telling the story (e.g. a distinction can be made between first person narrative –'I' – who is often a character in the story, or third person narrative in which the narrator refers to characters as 'he', 'she' or 'they')

**onomatopoeia** – the use of words to recreate the sounds they describe *e.g. zzzzz to Indicate someone is sleeping; Vroum to imitate the sound of an engine accelerating.* 

**oxymoron** – a combination of words with contradictory meanings, used deliberately for effect; usually formed by using an adjective to qualify a noun with an opposite meaning (e.g. an open secret) *e.g.* « *Un silence assourdissant* » (*Albert Camus, La Chute*)

**panel discussion** - groups are formed to discuss a topic, answer questions and respond to tasks **paradox** – an apparently self-contradictory statement or one that seems in conflict with logic; lying behind the superficial contradiction, there is logic or reason

**paraphrase** – a restatement of an idea or text in one's own words

paronym – word formed from a foreign word

personification – attributing human characteristics to non-human things

**plot** – the interrelatedness of the main events in a text; plot involves more than a simple sequence of events as it suggests a pattern of relationships between events and a web of causation

point of view - the perspective of a character in relation to issues in a novel or play

e.g. Je respecte votre point de vue mais je ne suis pas certain d'être d'accord avec vous.

**Portmanteau** – The blending of two or more words will give you a portmanteau. The examples include liger (lion and tiger), brunch (breakfast and lunch), Gautrain, spork (spoon and fork), skort (shorts and skirt), and brinner (breakfast and dinner).

prejudice - intolerance of or a pre-judgement against an individual, a group, an idea or a cause

**projection**- the placement and delivery of volume, clarity and distinctness of voice for communicating to an audience

**pun** – a play on words which are identical or similar in sound in order to create humour (e.g. 'Seven days without water makes one week/weak.')

e.g. De deux choses lune, l'autre c'est le soleil. Jacques Prévert. Le paysage changeur 1945

redundancy – the use of words, phrases and sentences which can be omitted without any loss of meaning

**register** – the use of different words, style, grammar, pitch and tone for different contexts or situations (e.g. official documents are written in a formal register and friendly letters are usually written in an informal register)

report - (formal and informal) Giving exact feedback of a situation, e.g. accident

**re-reading** - Rereading is a reading strategy that gives the reader another chance to make sense out of a challenging text.

**restating** - Restating is a reading strategy where the reader will retell, shorten, or summarize the meaning of a passage or chapter, either orally or in written form.

**rhetoric device** – device such as pause and repetition, used by a speaker to effectively persuade or convince. *Some devices may be manipulative* 

**rhetorical question** – a question asked not to get a reply but for emphasis or dramatic effect (e.g. 'do you know how lucky you are?')

e.g. Tu penses vraiment que je n'y ai pas pensé? Ne vous avais-je pas averti?

rhyme – words or lines of poetry that end with the same sound including a vowel

rhythm – a regular and repeated pattern of sounds

**sarcasm** – an ironic expression *or tone of voice* which is used in order to be unkind or offensive or to make fun of someone

e.g. "Allez, continue de parler, tu m'intéresses" (Carry on on talking, you interest me very much.) when we mean than a person should stop talking.

Lire tout: <u>Définition de sarcasme - Concept et Sens http://lesdefinitions.fr/sarcasme#ixzz4NLPvdNde</u>

satire – the use of ridicule, sarcasm and irony to comment critically on society or individual or a situation

**scan** – to run one's eyes over a text in order to find specific information (e.g. scan a telephone directory for a name and number)

**simile** – comparing one thing directly with another, a word such as 'like' or 'as' is used to draw attention to the comparison

skim – to read a text very quickly to get an overview (e.g. skim the newspaper headlines for the main news)

slang – informal language often used by a group of people, such as teenagers, who use terms like 'cool' and 'awesome'; the difference between colloquial language and slang is that slang has not yet been accepted in polite or formal conversation, whereas colloquialisms (e.g. 'Good show!') have been

stereotype – a fixed conventional (and often biased) view about what role a particular person is expected to play

**strategy** – a certain *broad* procedure *or plan* used to tackle a problem

stress (in a word or sentence) – to give force to a particular syllable in a word or a word in a sentence

**style** – The distinctive and unique manner in which a writer arranges words to achieve particular effects. Style essentially combines the idea to be expressed with the individuality of the author. These arrangements include individual word choices as well as such matters as length and structure of sentences, tone and use of irony.

subplot – subsidiary action which runs parallel with the main plot of a play or a novel

symbol – something which stands for or represents something else

**synonym** (as opposed to **antonym**) – a word which has the same meaning or almost the same meaning as another word in the same language. *Synonyms in English tend to have important differences in connotation* 

e.g. Envoyer and lancer

synthesise – the drawing together of ideas from a variety of sources; a clear summary of these combined ideas

**text** – a statement or creation in any written, spoken or visual form of communication

theme – the central idea or ideas in a text; a text may contain several themes and these may not be explicit or obvious

**tone** – quality and timbre of the voice that conveys the emotional message of a *spoken* text. In written text, it is achieved through words *that convey the attitude of the writer*. In film, tone can be created through music or *visual effects* 

transactional writing – functional writing (e.g. letters, minutes of meetings, reports, faxes)

**Truncation** – This type of abbreviation consists only of the first part of a word. These are most often used when referring to proper titles such as months of the year or days of the week, e.g., Mon., Fri., Apr., Oct.

**turn-taking conventions** – the customs which govern the flow of conversation between people such as allowing others to give their opinion, restating to clarify meaning, intervening to redirect focus, asking for clarification

**understatement** – express something in restrained terms rather than giving the true or full facts, usually for emphasis, *possibly as a form of evasion, possibly as a form of humour* 

e.g. "Le récent désagrément" to refer to a war in a recent past.

verbosity - language using more words than are needed

**visual texts** – visual representations which can be seen and which convey messages (e.g. film images, photos, computer graphics, cartoons, models, drawing, paintings)

**voice** – the author's persona: who the author is; when reading or viewing one gains an impression of the author and his/her intentions. *See narrative voice* 

wit – the unexpected, quick and humorous combining of contrasting ideas or expressions

word-attack skills - strategies used when reading an unknown word (e.g. breaking it into syllables or looking at the meaning of the prefixes or suffixes

e.g. Faire (to do) - Refaire (to do again)

Published by the Department of Basic Education

222 Struben Street

Private Bag X895, Pretoria, 0001

Telephone: 012 357 3000 Fax: 012 323 0601

ISBN: 978-1-4315-2689-5

© Department of Basic Education

| website              | facebook                 | twitter                |
|----------------------|--------------------------|------------------------|
| www.education.gov.za | www.facebook.com/BasicEd | www.twitter.com/dbe_sa |